



LA PLAGNE
VALLÉE

GUIDE DU SÉJOUR

RESORT GUIDE

SAISON SEASON 2024 / 2025

LA PLAGNE VALLÉE  

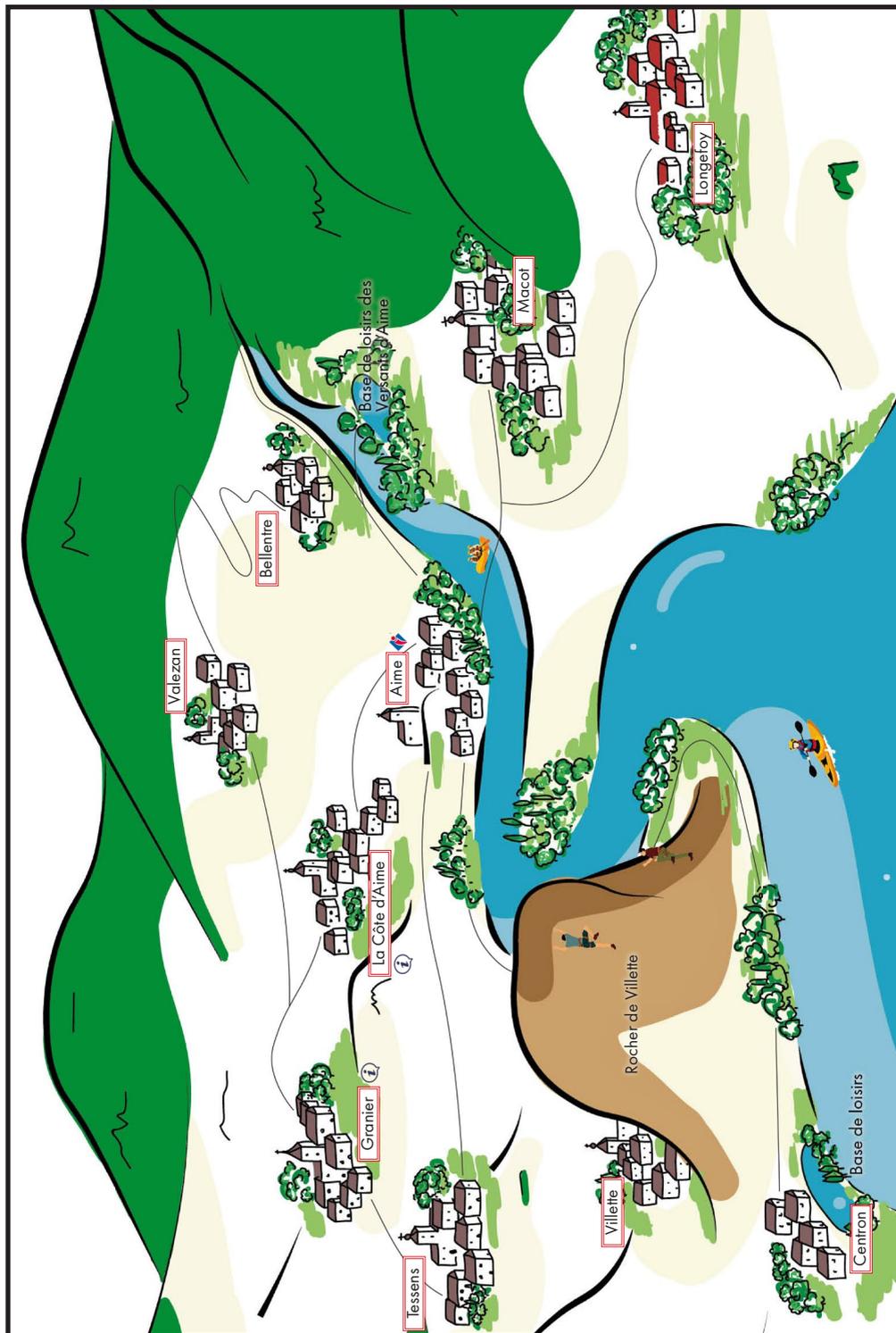
& VERSANT DU SOLEIL



© JM Aime-la-Plagne

PROGRAMME
D'ANIMATIONS
ENTERTAINMENTS
PROGRAM





OFFICE DE TOURISME DE LA PLAGNE LA PLAGNE VALLÉE

LA PLAGNE VALLEY TOURIST OFFICE

+ 33 (0)4 79 55 67 00
 info.vallee@la-plagne.com
 www.la-plagne.com/la-plagne-vallee

*À retrouver à
 l'Office de Tourisme*
 TO BE FOUND AT THE
 TOURIST OFFICE

WIFI • WIFI
 Objets perdus • Lost property
 Impression • Photocopying

- **Toute l'année**
 Du lundi au samedi 9h à 12h et 14h à 18h. Fermé les jours fériés sauf le 14 juillet et le 15 août.
- **All of year**
 Monday to saturday 9-12am & 2-6pm. Closed sundays and bank holidays except july 14 & august 15.
- **Du 1er septembre jusqu'au 13 décembre**
 Du lundi au vendredi 9h à 12h et 14h à 17h30.
- **From 1st september to 13th december**
 Monday to friday : 9-12am & 2-5.30pm



→ Sommaire CONTENTS

- 4.** Événements Events
- 8.** Patrimoine : visite & vallée et Versant du Soleil Heritage
- 14.** Activités Activities
- 26.** Hiver Winter
- 29.** Bien-être Wellness
- 32.** Annuaire et transports Directory and transport

MERCI À NOS PARTENAIRES — THANKS TO OUR PARTNERS



Partagez vos aventures
 SHARE YOUR BEST SHOTS

#LA PLAGNE VALLEE

*Les informations indiquées dans ce guide (horaires, tarifs ...) sont données à titre indicatif et sont susceptibles d'être modifiées.
 The information given in this Guide (schedules, rates, etc.) is given as an indication and is subject to change.*

Document non contractuel - Reproduction interdite.
 Non contractual document - Reproduction forbidden.

Photos: OTGP /La Plagne Vallée, Air Tarentaise, O. Allamand, Mairie La Plagne Tarentaise, JNJ Photo, A. Abondance, Philippe Gal, Tristan Shu, JM Aime-la-Plagne.
 Graphisme: Elisabeth Gayard
 Illustrations: Audrey Husianycia
 Impression: Imprimerie l'edelweiss

Les éditions sont réalisées par un imprimeur ayant obtenu un label ou une certification environnementale. The editions are realized by a printer having obtained a label or an environmental certification.

© Office de Tourisme La Plagne Vallée - mai 2024

ÉVÉNEMENTS

PRINTEMPS 2024 AU PRINTEMPS 2025

EVENTS - SPRING 24 TO SPRING 25



JUIN JUNE

URBAN PARTY & SOIRÉE DES CHAMPIONS

Skatepark - Macot

Dimanche 2 juin
Sunday 2nd june

Une journée sous le signe de la jeunesse et du sport.
10h-16h : Contest de Skate organisé par l'association BSC / Buvette et barbecue / DJ
Information : Office de Tourisme de La Plagne Vallée +33 (0)4 79 55 67 00

Stade de la maladière à Aime

Samedi 8 juin
Saturday 8th june

14h-20h : Démo / Contest vélo et skate, BMX / Remise des prix / DJ - Buvette, Foodtruck et soirée de nos champions organisée par la mairie d'Aime-la-Plagne.
Information : Office de Tourisme de La Plagne Vallée +33 (0)4 79 55 67 00



OUVERTURE DE LA BASE DE LOISIRS

Base de loisirs des Versants d'Aime

Dimanche 16 juin
Sunday 16th june
La Communauté de Communes des Versants d'Aime a le plaisir de vous accueillir pour une journée d'animation festive et musicale.

FÊTE DE LA MUSIQUE

Macot Aime

Vendredi 21 juin 21st june

16h30 école de Macot : **LES ACCORDS DE VAL JACK**
18h Basilique : Bal des Ateliers avec Folkmiousse
20h théâtre de verdure : **LES ACCORDS DE VAL JACK**
21h15 théâtre de verdure : **THE WHITE RATTLESNAKE**

Le temps d'une après midi et une soirée musicalement vôtre !
Buvette par l'APEL Le Pavillon St Martin
Information : Office de Tourisme de La Plagne Vallée +33 (0)4 79 55 67 00



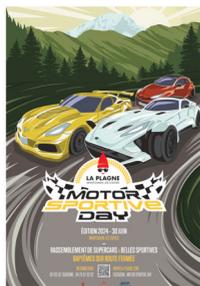
JUIN JUNE

MOTOR SPORTIVE DAY

Aime - Parking amphithéâtre Montchavin-les-Coches

Vendredi 28 juin 28th june 17h à 19h

Exposition et présentation de belles autos toutes générations et toutes puissances.
Information : Office de Tourisme de La Plagne Vallée +33 (0)4 79 55 67 00



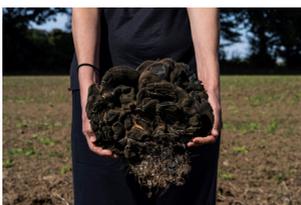
CAMPAGNE PREMIÈRE

Longefoy, Centron, Aime Bellentre, La Côte d'Aime, Macot

Du samedi 29 au dimanche 30 juin
From 29th to 30th june

Un parcours d'expositions d'art contemporain présenté dans des lieux insolites des villages d'Aime-La-Plagne et La Plagne Tarentaise, le temps d'un week-end et plus.

Information : Office de Tourisme de La Plagne Vallée +33 (0)4 79 55 67 00



Manuela Marques, Courtesy Galerie Anne Barrault

JUILLET JULY

OUVERTURE DES EXPOSITIONS

Musée archéologique, Château Montmayeur, Basilique Saint-Martin

Début Juillet Early July

Château Montmayeur
« Adaptilis : Une planète habitable pour le vivant »



Musée archéologique : **Des pierres et des hommes**
« Des hommes et des pierres », une aventure archéologique Aimeraine
Basilique Saint-Martin
« D'aussi loin que je me souviens » - Campagne Première
« HORS LES MURS »
Information : Office de Tourisme de La Plagne Vallée +33 (0)4 79 55 67 00

JUILLET JULY

JEUDIS D'AIME

Aime Théâtre de verdure

ANIMATIONS - 16H À 19H

Ta ka jouer, animations des commerçants, ateliers de Nature et Biodiversité

CONCERT - 21H

Jeudi 4 juillet - Harmonie d'Aime
Jeudi 11 juillet - Bidon d'îles
Jeudi 18 juillet - Picky Banshees
Jeudi 25 juillet - Aamiral
Information : Office de Tourisme de La Plagne Vallée +33 (0)4 79 55 67 00



©Ambrise Abondance

MUSI'PLAGNE

En itinérance sur le territoire de La Plagne Tarentaise

Les mercredis soirs
Wednesdays - evening

Mercredi 10 juillet 18h30
Bestiole Bazar Blues - Stade de Macot
Mercredi 17 juillet 18h30
Rock Cab - Stade de La Côte d'Aime
Mercredi 24 juillet 20h30
LMZG : électro swing - Base de loisirs des Versants d'Aime
Mercredi 31 juillet 20h30
Piano Cube - Stade de Macot

Tous les mercredis soirs de l'été, La Plagne Tarentaise vous propose des concerts. Plusieurs genres musicaux seront représentés, musique populaire, intemporelle, classique, jazz.
Information : Mairie de La Plagne Tarentaise +33 (0)4 79 09 71 52



©Ambrise Abondance

SUPER8

Aime A travers les sites de La Plagne

Vendredi 12 au dimanche 14 juillet
Friday 12th to Sunday 14th july
L'événement incontournable de VTT/VTAE all mountain de La Plagne !
Information : Office de Tourisme de La Plagne +33 (0)4 79 09 02 01



©JNL-Photo

BAL DU 13 JUILLET

Aime Centre ville

Samedi 13 juillet 13rd july
20h : Initiation à la danse Swing et concert du groupe Mess Around Swing Band.
22h30 : Feu d'artifice
22h40-1h : DJ showtime
Buvette par l'AOM, repas par L'Alvéole, food truck Le dôme des glaciers.
Information : Office de Tourisme de La Plagne Vallée +33 (0)4 79 55 67 00

JUILLET JULY

NOUVEAUTÉS

LES ESTIVALES SAUVAGES

Base de loisirs des Versants d'Aime

Du samedi 20 au mercredi 24 juillet
From 20th to 24th july

Première édition pour ce tout nouveau festival qui fait la part belle aux Arts. Spectacles, concerts et ciné plein air, de quoi réjouir petits et grands.
Shows, concerts and open-air cinema are sure to delight young and old alike.
Information : Office de Tourisme de La Plagne Vallée +33 (0)4 79 55 67 00



©Ambrise Abondance



© Cie Lurilberlie



© Cie Lurilberlie



© TWT Photo

6000D

Sur l'ensemble de La Plagne

Du 27 au 29 juillet From 27 to 29th
Course mythique et première en son genre à l'époque, la 6000D reste un défi pour la plupart des traileurs. Ce n'est pas rien que de monter des pomiers au Glacier! Adaptée aux traileurs de tous niveaux, plusieurs courses sont proposées pour que chacun trouve son bonheur. L'édition 6000D 2024 de cet été est définitivement à inscrire à votre calendrier des courses.
Information : www.la6000d.com



©JNL-Photo

AOÛT AUGUST

CINÉ PLEIN AIR

 Aime
Théâtre de verdure

Les mardis - à la tombée de la nuit
Tuesdays - at dusk

Mardi 6 août à 21h30
Au Pays des brumes (documentaire)

Mardi 13 août à 21h15
Yesterday

Mardi 20 août à 20h45
Little miss sunshine

Mardi 27 août à 20h30
Le Xplore Alpes Festival fait son avant-première ! Diffusion de 4 courts-métrages et présentation du programme du Xplore qui se déroulera du 17 au 25 octobre en Tarentaise.

Information : Office de Tourisme de La Plagne Vallée +33 (0)4 79 55 67 00



JEUDIS D'AIME

 Aime
Théâtre de verdure

ANIMATIONS - 16H À 19H

Ta ka jouer, animations des commerçants, ateliers de Nature et Biodiversité

CONCERT - 21H

Jeudi 1er août - TOU

Jeudi 8 août - Jugàad

Jeudi 15 août - Bonjour, Au Revoir

Jeudi 22 août - Fuego de Rumba

Jeudi 29 août - Trioblique

Information : Office de Tourisme de La Plagne Vallée +33 (0)4 79 55 67 00



CONCERT BAROQUE

 Église Notre-Dame à Aime

Dimanche 11 août

August, Sunday 11th

Information : Office de Tourisme de La Plagne Vallée +33 (0)4 79 55 67 00

MUSI'PLAGNE

 En itinérance sur le territoire de La Plagne Tarentaise

Les mercredis soirs
Wednesdays - evening

Mercredi 21 août 18h30

Ristretto - Médiathèque de Bellentre

Mercredi 28 août 18h30

Balancez vos âmes - Eglise de Valezan

Tous les mercredis soirs de l'été, La Plagne Tarentaise vous propose des concerts. Plusieurs genres musicaux seront représentés, musique populaire, intemporelle, classique, jazz.

Le + : Mardi 20 août 21h

Spectacle d'hypnose avec Thomas Faure - Salle polyvalente de Macot

Information : Mairie de La Plagne Tarentaise +33 (0)4 79 09 71 52



NOVEMBRE NOVEMBER

MARCHÉ DE NOËL

 Aime
Centre ville

Samedi 30 novembre - 10h à 17h30

November 30th 10am to 5.30pm

Information : Office de Tourisme de La Plagne Vallée +33 (0)4 79 55 67 00

DECEMBER DECEMBER

CINÉ GOÛTER DE NOËL **KIDS**

 Aime
Salle de spectacle et de cinéma

Mercredi 18 décembre - 16h00

December 18th 4pm

Information : Office de Tourisme de La Plagne Vallée +33 (0)4 79 55 67 00

JANVIER JANUARY

COMBE BÉNITE
SKI ALPINISME

 Granier

Janvier January

Plus d'info :

www.traildecombebenite.fr

TRAIL DE COMBE BÉNITE

 Granier

Dimanche 8 septembre
september 8th

16ème édition du Trail de Combe Bénite sur les sentiers de Granier et dans le massif du Beaufortain.

Plus d'info :
www.traildecombebenite.fr

OUVERTURE DE LA
SAISON CULTURELLE

 Aime
Salle de Spectacle et de cinéma

Samedi 21 septembre - 17h30
september 21st - 5.30pm

Information : Office de Tourisme de La Plagne Vallée +33 (0)4 79 55 67 00

JOURNÉES EUROPÉENNES
DU PATRIMOINE

 En vallée
et sur le Versant du Soleil

Samedi 21 et dimanche 22
septembre de 10h à 17h
September 21st and 22nd

Information : Office de Tourisme de La Plagne Vallée +33 (0)4 79 55 67 00

SEPTEMBRE SEPTEMBER

SPECTACLE | LE MALADE
MALGRÉ LUI

LA COMÉDIE DES ALPES

 Aime
Salle de spectacle et de cinéma

Jeudi 26 septembre - 20h30
September 26th 8.30pm

Information : Office de Tourisme de La Plagne Vallée +33 (0)4 79 55 67 00

OCTOBRE OCTOBER

XPLORE ALPES
FESTIVAL

 Toute la vallée de
la Haute Tarentaise

Du jeudi 17 au vendredi 25
octobre From thursday 17th to
friday 25th oct.

Découverte de la montagne sous
toutes ses faces :

- Des films de sport outdoor et
d'aventure .

- Une académie avec des activités
encadrées par des professionnels
de la discipline.

- Des causeries pour réfléchir et
échanger sur la montagne.

NOUVEAUTÉS

Le village sera présent du 18 au 20
octobre à Aime
(parkings autour de la Basilique)
www.xplore-alpes-festival.com

CALENDRIER
ÉVÉNEMENTS
Events calendar
updated



BILLETTERIE
SPECTACLE
tickets for
the show



ET 2025

VISITES GUIDÉES DURANT L'ÉTÉ

GUIDED TOURS



LES SECRETS DES ÉDIFICES DE AIME

OT LA PLAGNE VALLÉE
+33 (0)4 79 55 67 00
info.vallee@la-plagne.com

VG « Histoire du Moyen-Âge »

Basilique Saint-Martin et château Montmayeur. Les mardis de juillet et août à 9h45.

VG « Histoire de pierres »

Musée archéologique : Des pierres et des hommes et Basilique Saint-Martin. Les jeudis de juillet et août à 9h45.

• 11€ par adulte / 5€ par enfant

✓ Inscription & rdv à l'Office de Tourisme de La Plagne Vallée. Durée 2h.

Guided visit in French

« History of the Middle Ages »

Saint Martin Basilica and Montmayeur Castle. Tuesdays July and August at 9:45 am.

« History of stones »

Museum archaeological : Des pierres et des hommes and Saint-Martin Basilica. Thursdays July & August at 9:45am.

• 11€ per adult / 5€ per child
✓ La Plagne Vallee Tourist Office.

SUR LES PAS DES MINEURS DE MACOT

PARKING SALLE POLYVALENTE DE MACOT
+33 (0)4 79 09 71 52

Balade en forêt avec Pascale accompagnatrice en montagne et guide du patrimoine ? Découverte de l'histoire de l'exploitation de la mine d'antracite et du travail des mineurs

Randonnée facile - dénivelé positif 100m ; durée 2h15

Mercredi 31 juillet de 9h45 à 12h

Mercredi 14 août de 9h45 à 12h

✓ Gratuit et sur inscription à l'accueil de la mairie de La Plagne Tarentaise

Walk in the forest and discovery of the history of the exploitation of the anthracite mine with Pascale. Easy hike - altitude difference : +100m - 2h15. Registration required.

Wednesday, July 31st and August 14th at 9:45 am.

✓ Free, on booking at La Plagne Tarentaise town hall.

RICHESSSES BOTANIQUES DU VERSANT DU SOLEIL

OT LA PLAGNE VALLÉE
+33 (0)4 79 55 67 00
info.vallee@la-plagne.com

Balade sur les hauteurs avec Pascale, accompagnatrice en montagne et guide du patrimoine Découverte des plantes peu connues ou oubliées... spécifiques au terroir des alentours d'Aime.

Randonnée facile - dénivelé positif 100m ; durée 2h15

Mercredi 17 juillet de 9h45 à 12h

Mercredi 21 août de 9h45 à 12h

✓ Gratuit et sur inscription à l'Office de Tourisme de La Plagne Vallée

Walk on the heights and discovery of little known or forgotten plants by Pascale, heritage guide and mountain guide. Easy hike - altitude difference: +100m - 2h15 Registration required

Wednesday, July 17th and August 21st at 9:45 am.

✓ On booking at La Plagne Vallée

Toute l'année, visite guidée des édifices de Aime uniquement sur demande !

All the year, guided visit on demand.

TOUT L'ÉTÉ : VENEZ DÉCOUVRIR LES ÉDIFICES DE AIME

Discover our heritage in summer



Château Montmayeur



Musée archéologique : Des pierres et des hommes



Basilique Saint-Martin

Ouverts le 2 juillet au 31 août 2024.

Du mardi au samedi de 10h à 13h et de 14h30 à 18h.

Entrée pour un édifice : 4€ (gratuit - de 16 ans)

Visitez les 3 monuments avec le ticket Pass'Partout en vente dans tous les sites : 8€

Follow the steps ! From June 29 to August 31, 2024.

Tuesday to saturday : 10am to 1pm & 2:30pm to 6pm.

Entrance for one building: 4€ (free for children under 16)

3 monuments with the Pass'Partout ticket on sale in all the sites : 8€.

Expositions EXHIBITIONS

ADAPTABILIS

CHÂTEAU MONTMAYEUR
+33 (0)4 79 55 67 00
info.vallee@la-plagne.com

Du 3 juillet au 31 août 2024.
Du mardi au samedi de 10h à 13h et de 14h30 à 18h.

« Adaptabilis : Une planète habitable pour le vivant »
• 4€ (compris avec l'entrée de l'édifice)

«Adaptabilis: A habitable planet for living beings» exhibition.

From July 3 to August 31, 2024.

Tuesday to saturday from 10am to 1pm and 2:30pm to 6pm.

• 4€ (included with the entrance to the building)

DES HOMMES ET DES PIERRES

MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE :
DES PIERRES ET DES HOMMES
+33 (0)4 79 55 67 00
info.vallee@la-plagne.com

Du 2 juillet au 31 août 2024.
Du mardi au samedi de 10h à 13h et de 14h30 à 18h.

«Des hommes et des Pierres», une aventure archéologique aimeraient
• 4€ (compris avec l'entrée de l'édifice)

«Des hommes et des Pierres» exhibition. From July 2 to August 31, 2024. Tuesday to saturday from 10am to 1pm and 2:30pm to 6pm.

• 4€ (included with the entrance to the building)

CAMPAGNE PREMIÈRE

BASILIQUE SAINT-MARTIN
+33 (0)4 79 55 67 00
info.vallee@la-plagne.com

Du 2 juillet au 22 septembre 2024.
Exposition collective «D'aussi loin que je me souviens»

Du mardi au samedi de 10h à 13h et de 14h30 à 18h.

• 4€ (compris avec l'entrée de l'édifice)

Group exhibition by Campagne Première.

From July 2 to september 22, 2024.

Tuesday to saturday from 10am to 1pm and 2:30pm to 6pm.

• 4€ (included with the entrance to the building)

À LA DÉCOUVERTE DES VILLAGES... AIME

Quelle que soit la saison le centre-ville offre un cadre de balade et de repos agréable. Cette ville de 4500 habitants offre de nombreux commerces, hôtels, restaurants et services. Sa gare ferroviaire, jouxtant la gare routière, est desservie par les TGV. Sur le marché hebdomadaire, les producteurs locaux proposent leurs succulents produits et les artisans leurs créations uniques.

Whatever the season, the town centre is a pleasant place to stroll and relax. This town of 4,500 inhabitants offers a wide range of shops, hotels, restaurants and services. Its railway station, next to the bus station, is served by TGV high-speed trains. At the weekly market, local producers offer their delicious produce and artisans their unique creations.

MARCHÉ LOCAL

Tous les jeudis matin sur le parking de l'amphithéâtre.

Market every Thursday morning in the car park above the amphitheatre.

COOPÉRATIVE LAITIÈRE

Visite libre pour voir la fabrication du Beaufort (en hiver) et exposition. Vente de fromages et produits locaux. Free visit to see how Beaufort cheese is made and an exhibition.

CINÉMA

439 AVENUE DE LA GARE
Programme www.73210zimages.fr

À travers ce parcours historique, découvrez les édifices et leur histoire.

Discover the buildings and their history.



ÉGLISE NOTRE-DAME

La première église juchée sur la colline, perd son statut aux XIII-XIV siècles au profit d'un édifice bâti à ses pieds. Une foule de saints personnages vous attendent sur les voûtes et dans le chœur de l'église.



Toute l'année, visite libre, tous les jours de 9h à 18h (sauf le dimanche 11 août).

The first church, perched on the hill, lost its status in the XIII-XIV centuries to the Romanesque building built at its feet. A host of holy figures await you on the vaults and in the choir of the church. All year, free visit, from 9 am to 6 pm.

MAISON DES ARTS

MONTÉE DE LA CACHOURIAZ
+33 (0)4 79 55 21 57
lamaisondesarts@versantsdaime.fr

Espace d'exposition dédié aux artistes, artisans d'art et aux invités de tous les horizons !

Exhibition space dedicated to artists and craftsmen from Tarentaise and to guests from all over the world !

ANTROPIA

620 AVENUE DE LA TARENTEISE
www.antropia-coop.fr
contact@antropia-coop.fr
Antropia

Le tiers-lieu Antropia, c'est :

- Une grande boutique de seconde main (recyclerie).

- Un troquet

- Un lieu d'apprentissage, une salle modulable, des ateliers...

- Un lieu culturel avec une Allée des Arts dédiée aux artistes locaux, des vitrines artisans et une

Micro-Folie (musée numérique)

- La Cantine par Laurie (Plat cuisinés tous les midis ou à emporter)

Antropia it's :

- A second-hand shop (recycling).

- A café

- A place to learn, a modular room, workshops...

- A cultural space with the «Allée des Arts» dedicated to local artists, artisan showcases and a Micro-Folie (digital museum).

- La Cantine par Laurie (Meals every lunchtime or to take away)



MACOT

Le village est blotti dans son écrin de verdure, en bordure de l'Isère. Il vous réservera bien des surprises. Comme tout village, il se rassemble autour de son église. Le sentier des mines illustre l'histoire de l'extraction de l'anthracite sur site ! The village is nestled in a green setting on the banks of the Isère. It has many surprises in store for you.

ÉGLISE SAINT-NICOLAS

MACOT CHEF LIEU
+33 (0)4 79 09 71 52
L'église date de 1679/1682. Elle est reconstruite en 1806. En franchissant son seuil l'œil est surpris par des décors baroques et polychromes. Colonnnes torsées, or, couleurs, statues, tableaux, nous racontent l'histoire de l'église et des communautés de montagne. Toute l'année, du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

Its church underwent major repairs in 1475 and 1511. It was even completely rebuilt in 1676 by the same master masons who built the one in Aime. All year round, Monday to Friday from 8:30 am to 4.30pm

GRANIER

Situé à 1250 mètres d'altitude, le village se compose d'un chef-lieu (Granier) et du hameau principal de La Thuile. Granier tire son nom du latin « granarium » ou « granerium », en français « grenier ». Servant à stocker les céréales ou le foin, ces petites constructions primitives désignèrent par extension les habitations permanentes qui allaient constituer ce hameau de la future grande commune médiévale de Aime. Situated at an altitude of 1250m, the village comprises the main town (Granier) and the main hamlet of La Thuile. Granier takes its name from the Latin « granarium » or « granerium », meaning « granary ».



À LA DÉCOUVERTE DES VILLAGES DE MACOT, DE LA CÔTE D'AIME OU DE VALEZAN !

Parcours d'orientation (disponible à l'office de tourisme)

MAISON DU PATRIMOINE

LA PLAGNE CENTRE
+33 (0)4 79 09 02 01
info@la-plagne.com
www.la-plagne.com

Lors de la visite, le visiteur pourra découvrir l'activité minière, puis l'histoire de la station de La Plagne jusqu'à l'essor touristique.

En hiver de 9h à 18h. En été de 9h30 à 18h. Fermé en intersaison

• **Gratuit**
The visitor will discover the mining activity, then the history of the resort of La Plagne until the tourist boom. In winter from 9am to 6pm. In summer from 9.30am to 6pm. Closed in off-season.
• Free

SYNDICAT D'INITIATIVE

PLACE DE LA MAIRIE
+33 (0)4 79 55 46 44
info@sigranier.fr

Informations touristiques, animations locales, dépôts de pain, épicerie.
Hors vacances : lundi à vendredi 8h15-15h, samedi et dimanche : 8h15-9h30. Fermé le mercredi.
Juillet & août : mardi à vendredi 8h-18h. Samedi, dimanche 8h15-10h, Fermé le lundi.
Tourist info, events, bread & grocery shops. Monday to Friday 8.15am-3pm, Saturday and Sunday 8.15am-9.30am. Closed on Wednesday.
July & August: Tuesday to Friday 8am-6pm. Saturday and Sunday 8.15am-10am. Closed on Mondays.

BUVETTE DE PRACHANIÉ

GRANIER - PARKING PRACHANIÉ
+33 (0)7 81 98 67 92 (buvette)
Été : Les mercredis de 11h à 18h. Hiver : pendant les vacances scolaires, tous les jours 11h à 17h. Snack, petite restauration, location de matériel. Open on summer (wednesday) and in winter (every day during school holiday).

LA POTERIE DU MURGER

98 CHEMIN DU POTIER
PRARIOND - ROUTE DE LA PLAGNE
+33 (0)6 11 84 10 28
agnesrawoe@gmail.com

• **Poterie du Murger**
Agnès Rawoe adore faire partager sa passion, son art pour la poterie et son travail d'orfèvre. Ses œuvres sont disponibles à la vente dans son atelier.

Pour rencontrer la potière dans son atelier et son espace vente merci de la contacter à l'avance !

Agnès Rawoe loves to share her passion for pottery. You can see her intricate work in the items for sale in her workshop. To meet the potter, please contact her in advance.

Événements / animations

En hiver : Fournées de pains et brioches, balades en raquettes, spectacles, ateliers.
En été : rendez vous pour les mercredis de Granier (tous les mercredis de juillet et août).



VISITE DE L'ALPAGE DE PLAN PICHU

ALPAGE DE PLAN PICHU
+33 (0)7 81 61 65 58
Appeler après 18h

L'été, c'est le lieu de fabrication du Beaufort, un partage de savoir-faire en toute convivialité !

Juillet et août : tous les jeudis de 14h à 17h. Inscription obligatoire.
• 4€/personne. Gratuit - 10 ans

An exceptional landscape and production site of Beaufort cheese during the summer season.

July and august : every thursday from 2pm to 5pm. Reservation required.
• 4€ per person. Free under 10 yo

AUBERGE DE GRANIER

GRANIER
+33 (0)4 79 06 19 24
aubergedegranier@gmail.com

LA CÔTE-D'AIME & VALEZAN

Une montagne de traditions vous accueille dans les 10 hameaux de La Côte d'Aime : Les villages anciens, des vignes, des vergers, les forêts, les alpages, les lacs de montagne... Valezan a su garder son authenticité. Son architecture mérite qu'on s'y arrête : des maisons traditionnelles adaptées à la pente, à une situation ventée, créant des espaces de travail plurifonctionnels.

SYNDICAT D'INITIATIVE

LA CÔTE-D'AIME CHEF LIEU
+33 (0)7 66 09 78 94
si.lacotedaime@free.fr
www.lacotedaime.com

Infos touristiques, animations, spectacles, expositions, entretien et mise en mémoire du patrimoine, parcours patrimoine en vélo à assistance électrique, entretien des sentiers...
Ouverture du SI en été, mardi & jeudi 15h-18h et le vendredi 15h-19h.

Tourist information, events, shows, exhibitions. Upkeep of heritage sites such as the Joannès house in Montméry, heritage trails on electric-assist bicycles and path maintenance.

Événements / animations

En été : Rando découverte de la forêt et des biefs les mardis matin à 9h.
Marché des producteurs les vendredis de 17h à 19h



MAISON DE JOANNÈS CHAPPELLE & FRUITIÈRE

MONTMÉRY
+33 (0)7 66 09 78 94
si.lacotedaime@free.fr
www.lacotedaime.com

La vie d'autrefois des hautes vallées n'aura plus de secret pour vous : quotidien et traditions de nos anciens. Été : Permanence au-dessus de la fruitière le jeudi de 10h à 12h. Sur rendez-vous pour les groupes

• **Participation libre**
Discover the daily life and traditions of our elders.
Summer : thursday from 10am to 12pm. By appointment for the groups.
• Free participation



MUSÉE DE LA FRUITIÈRE

LA CÔTE-D'AIME CHEF LIEU
+33 (0)7 66 09 78 94
si.lacotedaime@free.fr
www.lacotedaime.com

A la découverte de l'histoire et des secrets de fabrication du Beaufort. Vente de fromage et artisanat local.

Été : Mardi et jeudi de 15h à 18h; vendredi de 17h à 19h.
Sur rendez-vous pour les groupes.
• **Participation libre**

A little museum has on display various artefacts from the village's past & objects linked to cheese-making. Summer : Tuesday & Thursday 3pm - 6pm and Friday 3pm - 7pm. By appointment for the groups.
• Free participation

LE PRESOIR

LA CÔTE-D'AIME CHEF LIEU
+33 (0)7 81 65 84 79
asso.vignesdetarentaise@gmail.com
www.vignesdetarentaise.fr

• **Vignes de Tarentaise**
Le pressoir, est un lieu convivial où les vigneron apportent leur raisin lors des vendanges. Toute l'année, vous pouvez le visiter et découvrir l'histoire originale de la vigne sur le Versant du Soleil grâce à l'association Vignes de Tarentaise. Venez également, participer aux travaux de la vigne : taille, arrosage, vendanges..

The wine press, is a convivial place where the winegrowers bring their grapes during the harvest. You can visit it and discover the history of the vine on the Versant du Soleil thanks to the Vignes de Tarentaise association.

AUBERGE DE CASSIEL

LE VILLARD DE LA CÔTE D'AIME
+33 (0)4 79 09 24 83
aubergedecassiel73@gmail.com
www.aubergedecassiel.fr

L'ÉCOLE D'AUTREFOIS

LA CÔTE-D'AIME CHEF LIEU
+33 (0)7 66 09 78 94
si.lacotedaime@free.fr
www.lacotedaime.com

Visite de l'ancienne salle de classe et découverte de la vie des écoliers du début du XX^{ème} siècle
Été : Mardi et jeudi de 15h à 18h. Sur rendez-vous pour les groupes.
• **Participation libre**

Enter in an old classroom and discover the life of schoolchildren of the early twentieth century. Summer : Tuesday & Thursday 3pm - 6pm. By appointment for the groups.
• Free participation

AUBERGE DE VALEZAN

VALEZAN
+33 (0)6 98 10 03 19
aubergevalezan@gmail.com
www.auberge-valezan.com

Le Valezan vous accueille pour un moment convivial au coeur du Versant du Soleil. Chambres privatives, gîte d'étape (18 places) et un espace bar/restaurant sont proposés. C'est l'endroit idéal pour une nuit en parcourant le GR5, un repas, ou une soirée. The Auberge Le Valezan is a mountain inn in the heart of the village of Valezan. There are private rooms, stopover gîte and a bar/restaurant.

LE CHALET DU BRESSON

ROUTE DE LA MONTAGNE LES PARS, LA CÔTE D'AIME
+33 (0)6 59 75 75 73
contact@chaletdubresson.com

• **Chalet du Bresson**

Un repère gourmand idéal pour prendre le temps de bien vivre. Restauration, bar, recharge de VTT électrique, location matériel hiver... Service en continu de 11h à 17h.

The perfect place to take the time to enjoy life. Restaurant, bar, electric mountain bike recharging, winter equipment hire... Non-stop service from 11 am to 5pm

TESSENS

Un village aux routes pavées, accroché à flanc de coteaux à 950m d'altitude sur le versant du soleil, abritant le four à pain et l'église Sainte-Agathe. L'habitat, groupé autour de son église, garde un cachet ancien. Découverte de ses ruelles étroites et pavées.
A village with cobbled roads, at an altitude of 950m, home to the bread oven and the church of Sainte-Agathe.



VILLETTE

Porte de la commune de Aime la Plagne, le village de Villette se situe à 740m d'altitude. Il possède deux hameaux, Charves à 1 300m d'altitude et Plan Villard, hameau de montagne. Surplombé par le château Sainte-Anne, il abrite l'église Sainte-Agnès et la carrière de marbre.
The village of Villette lies at an altitude of 740m. It has two hamlets, Charves and Plan Villard.

CENTRON-MONTGIROD ET LE VILLARET

Le vieux bourg de **Centron** abrite la chapelle Saint-Claude du XVIIème siècle. Dans les années 60-70, une église moderne est construite grâce à la mobilisation des paroissiens. Cette église Saint-Jacques d'Assyrie est donc privée.
Le plan d'eau, la nature offre des paysages et des lieux magnifiques pour tous les goûts. Un sentier nature, un parcours géologique et un mémorial de la Seconde Guerre mondiale complètent les possibilités de découverte du secteur.

Installé sur un replat, le village de **Montgirod** est habité depuis fort longtemps. Sur la place de l'église, une curieuse pierre à cupules témoigne des temps préchrétiens. Au-dessus du village, un « sentier de l'eau » permet une agréable balade en forêt.

Les gens de Montgirod venaient habiter au **Villaret** ou à Centron au début du printemps pour tailler et « fosserer » leurs vignes et y revenaient pour vendanger.

The old town of Centron is home to the 17th-century chapel of Saint-Claude and the church of Saint-Jacques d'Assyrie.

Centron has something for everyone. The lake, the nature trail, the geological trail and the Second World War memorial round off the possibilities for exploring the area.

The village of Montgirod lies on a plateau and has been inhabited for a very long time. In the church square, a curious cup-shaped stone bears witness to pre-Christian times. Above the village, a «water trail» offers a pleasant walk through the forest.

In early spring, the people of Montgirod would come to live at Le Villaret or Centron to prune and « fosser » their vines, and would return there to harvest the grapes.



BELLENTRE

Bellentre s'étend sur les deux rives de l'Isère. Outre le chef-lieu, la commune est composée de treize hameaux. Bellentre stretches along both banks of the Isère. The municipality is made up of thirteen hamlets.



ÉGLISE SAINT-ANDRÉ

BELLENTRE CHEF LIEU

Le clocher à Bulbe. Le bulbe est un toit de plan centré à versant continu ou à pans, galbés suivant une courbe alternativement concave ou convexe, les parties convexes formant des renflements surplombant les parties concaves.

LE RELAIS SAVOYARD

GRANDE RUE DE BELLENTRE
+33 (0)6 32 94 01 02
lerelaissavoyard.laplagne@gmail.com

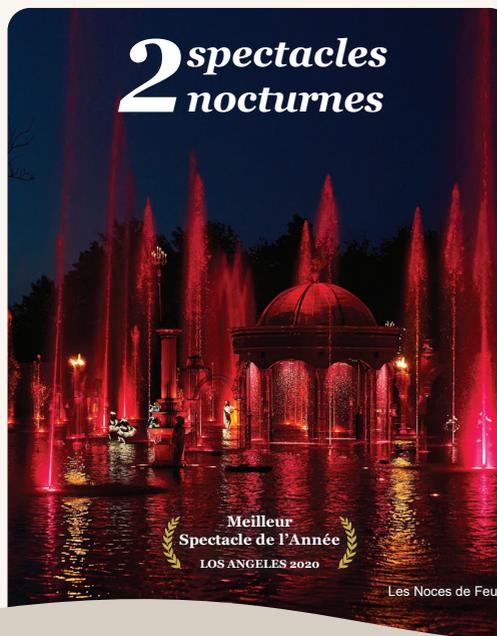
+ d'infos sur les villages et leurs particularités



Livret du patrimoine



Fermes et producteurs
Farms and producers



Après la Plagne, l'aventure continue sur www.puydufou.com



RANDONNÉES & ACCOMPAGNATEURS DE MOYENNE MONTAGNE

HIKING

ALOÏS RANDONNÉES

LA PLAGNE, BEAUFORTAIN ET VANOISE

+33 (0)7 82 10 30 49
alois@lesmarmhotes.com
www.lesmarmhotes.com

Passionné de montagne, Aloïs vous emmène «vadrouriller» sur les sentiers à la découverte de la diversité de la vallée.

Tous les jours à la demande.

- Forfait 1 à 8 personnes
Demi-journée : 150€
Journée : 220€
- Groupe jusqu'à 12 personnes possible : +10€/pers. sup.
- Transport en minibus offert dans la limite de 8 places dispo

Mountain lover Aloïs takes you on the trails to explore the diversity of the La Plagne Valley.

Everyday on demand.

- Package 1 to 8 people
1/2d : 150€
Full Day : 20€
- Group up to 12 people possible:
+10€/pers. extra
- Transport by minibus offered within the limit of 8 seats available

YSA'LPE'S RANDO

LA PLAGNE, BEAUFORTAIN ET VANOISE

+33 (0)6 79 68 26 18
ysalpes.rando@gmail.com
www.ysalpes-rando.sitev.fr



L'été et en intersaison, c'est marche nordique, Nordic Yoga® et randonnée avec Ysabel !

La marche nordique, une marche ample sollicitant l'ensemble du corps grâce à sa gestuelle spécifique et technique. Le Nordic Yoga®, l'alliance parfaite entre la marche nordique en pleine conscience et les postures de yoga avec les bâtons. Découverte de la montagne et de ses bijoux avec Ysabel !

Tous les jours à la demande.

- Bâtons de marche fournis
- Tarif unique 15€ la séance
- 60€ la carte des 5 séances
- Rando à la journée 35€/pers

In summer and between seasons, it's Nordic walking, Nordic Yoga® and hiking with Ysabel! Whether you are a beginner or an experienced practitioner, come and discover the mountains and their treasures with Ysabel! Everyday on demand.

- Walking poles provided.
- Single price €15 per session
- 60€ for a card of 5 sessions
- Full-day hike 35€/pers

BUREAU MONTAGNE PLAGNE EVASIONS

LA PLAGNE, BEAUFORTAIN ET VANOISE

+33 (0)6 42 08 53 35
contact@plagne-evasions.fr
www.plagne-evasions.fr

Le Bureau montagne Plagne Evasions propose des randonnées, des activités nature sur le territoire de La Plagne. Les guides de randonnée vous accompagnent pour vos activités en groupe, en famille ou en privé.

Tous les jours à la demande.

- 1/2 journée à thème 20€/pers. enfants - 12 ans 15€
- Journée 35€ collectif
- Journée randonnée Beaufortain ou Vanoise guide privé 220€
- Itinérances, nuits en refuges ou bivouacs
- Stages de survie «familles»
journée «immersion sauvage»
35€/pers. enfants - 12 ans 30€
- Stage de survie 2 jours avec bivouac

The mountain office Plagne Evasion offer you hiking, and nature activity of the Grande Plagne area. The guides come with you on your mountain activities in groups, families or privately.

Everyday on demand.

- 1/2 day with theme 20€/pers children - 12 years old 15€
- Day hike Beaufortain or Vanoise 220€
- Nights in refuges or bivouacs
- Survival courses «families»
day «wild immersion» 35€/pers children - 12 years old 15€
- 2 days survival course with bivouac

MARIE-PAULE EN MONTAGNE

+33 (0)6 20 27 47 84
contact@marie-paule-en-montagne.com
www.marie-paule-en-montagne.com

Marie-Paule vous emmène apprécier la beauté des paysages alpins, savourer l'air pur, admirer le patrimoine, la faune et la flore sauvage. Balades à thèmes, ascensions, nuits en refuge.

Mais aussi : Nordic' yoga et snowga. Tous les jours à la demande.

- Engagement journée dès 260€
- Engagement demi-journée dès 160€
- 1/2 journée dans un groupe : 40€/pers.
- Journée dans un groupe : 65 €/pers.
- Cours de yoga dans un groupe de 15 à 20 €/pers.

Marie-Paule is a mountain guide and yoga teacher. Hike through the beauty of the Alpine scenery, breathe in the fresh air, admire the local heritage and the fauna and flora. Theme hikes, ascensions, nights in a refuge.

- Full-day entry from €260
- Half-day commitment from €160
- Half-day in a group: €40/person
- Full day in a group: €65/person
- Yoga class in a group from €15 to €20/person depending on room.

PARCOURS D'ORIENTATION

ORIENTEERING TRAIL

À la découverte des villages de la vallée et du Versant du Soleil grâce aux parcours d'orientation. Cartes disponibles à l'Office de Tourisme.

Discover the village with our orienteering trail. Maps available at the tourist office.



PLAN DES RANDONNÉES /HIKING MAP

La vallée de La Plagne vous offre de nombreuses possibilités ; de la fraîcheur de la voie verte aux crêtes pour les experts en passant par les sentiers reliant les villages typiques du Versant du Soleil.

For running enthusiasts, particularly trail runners, the valley of La Plagne offers a wide range of possibilities, from the coolness of the cycle path to the mountain ridges for experts, via footpaths that link the traditional villages of the Versant du Soleil.

ESCAPADES EN REFUGE

GETAWAY IN REFUGE



*Nuit en refuge ?
Partez avec un accompagnateur
de moyenne montagne.*

A night in a refuge? Go with a mountain leader mountain guide.

*Les refuges sont très fréquentés l'été,
pensez à réserver à l'avance !
The refuges are very popular in summer,
remember to book in advance!*



VTT - VTC ELECTRIQUE - VÉLO DE ROUTE

CYCLING

Nos loueurs :

AN RAFTING

BASE AN RAFTING SAVOIE
LES ÎLES DE MACOT
+33 (0)4 79 09 72 79
savoie@an-rafting.com
www.an-rafting.com

A la journée ou à la demi-journée, AN Rafting propose de découvrir la voie verte à vélo.
Ouvert 7j/7.

- VTC adulte : à partir de 15€
- VTC enfant : à partir de 10€
- VTC électrique adulte : 35€ la sortie
- Remorque : à partir de 10€
- Siège enfant : à partir de 5€

For the day or 1/2 day, AN Rafting invites you to discover the green trail by bike
Open everyday.

- VTC adult : From 15€
- VTC child : From 10€
- Electric bike adult : 35€
- Trailer : From 10€
- Child seat : From 5€



© Tristan Shu

Événement

EVENTS

- **Dimanche 02/06 & samedi 08/06 : Urban Party** à Aime
- **12 au 14/07 : Super 8** sur l'ensemble des sites



ITINÉRAIRES

À la découverte en vélo du patrimoine du Versant du Soleil !

Itinéraires VTT-AE sur le versant, entre villages typiques et sentiers d'alpages.

Discover the heritage of the Versant du Soleil by electric bike!
Enjoy e-MTB discovery itineraries through typical villages and mountain pastures.

Les équipements sportifs

PUMPTRACK

Pratique de vélo, BMX, VTT, draisienne, skateboard, rollers, trottinettes, bref tout ce qui roule, mais surtout sans moteur sur la Pumptrack.
D'une surface de 1200m² et 200m de piste.
Niveau bleu, avec options rouges.

Au départ de la piste cyclable vers le stade de la Maladière à Aime.

Come and practice cycling, BMX, mountain biking, draisienne, skateboarding, rollerblading, scooters, in short anything that rolls, but especially without a motor on the PumpTrack in Aime la Plagne!

With a surface area of 1200m² and 200m of track. Blue level, with red options.

At the start of the cycle track towards the maladière stadium.



© OTCP

SKATEPARK

Pratique du skateboard, trottinette, bmx ou roller sur le Skate Park.

En dessous de la salle polyvalente et du terrain de pétanque à Macot.

Come and practice skateboard, scooter, bmx or rollerblade on the Skate Park of Plagne Tarentaise.

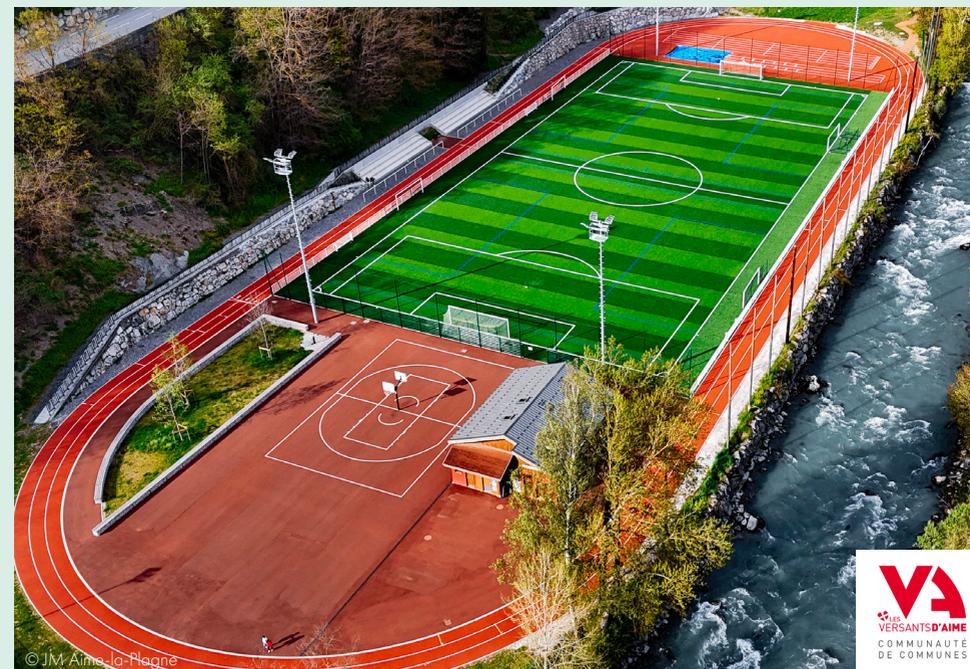
Macot - below the multi-purpose hall near the petanque court



© OTCP

STADE DE LA MALADIÈRE

MALADIÈRE STADIUM



© JM Aime-la-Plagne



Situé à côté de la piste de Pump Track d'Aime-La-Plagne et au départ de la voie verte, le site dispose de nouveaux équipements pour la pratique sportive et les activités de loisirs.
Located next to the Aime-La-Plagne Pump Track and at the start of the greenway, the site will have new facilities for sports and leisure activities.

- une piste d'athlétisme de 400 mètres a 400-meter athletic track
- un terrain de foot synthétique a synthetic soccer field
- des aires de saut et de lancer jumping and throwing areas
- deux terrains de basket 3x3 two 3x3 basketball courts
- une piste d'entraînement de trail a trail training track
- une piste d'entraînement de poussée de bobsleigh a bobsleigh training track
- un terrain de pétanque a petanque court
- de nouveaux gradins new bleachers
- un éclairage adapté adapted lighting
- des aménagements paysagés landscaping
- des toilettes sèches et fontaines à eau dry toilets and water fountains



© Fabrice GIOVANELLI - Versants d'Aime



© Fabrice GIOVANELLI - Versants d'Aime



© JM Aime-la-Plagne

EAU-VIVE & ESCALADE

WHITE-WATER & CLIMBING



©Ambroise/Abondance

ROCHER DE VILLETTE



Partez à l'ascension du rocher d'escalade de Villette. Idéal pour une session découverte ou détente

Try climbing the rock face in Villette. Ideal for an introductory session or a relaxing 1/2 day of climbing.

RÊVE DE BLOCS

1026 RTE DES ILES
+33 (0)4 79 41 55 21
revedeblocs@gmail.com
www.revedeblocs.com

Salle d'escalade, de blocs en intérieur. 400m² pour grimper vers les étoiles.

Ce qui vous attend :

Espace training et perfectionnement.
Espace chill in & out : snacking. Démo et vente de matériel spécialisé.
Contests, évènements, concerts...
Espace initiation pour enfant.
Encadrement scolaires.

Le Paddle : Bar + petite restauration

Indoor climbing and bouldering area. 400m² for climbing to the stars.

What's in store for you?
Training and development area.
Chill in & out area: snacking. Demo and sale of specialised equipment.
Contests, events, concerts...
Initiation area for children.
Supervision for schools.
Le Paddle : Bar + snack bar



AN RAFTING

BASE AN RAFTING SAVOIE
LES ILES DE MACOT
+33 (0)4 79 09 72 79
savoie@an-rafting.com
www.an-rafting.com

Depuis 1984 (et oui !), AN Rafting vous fait vivre l'Aventure Nature et vous partage sa passion pour les activités d'eau-vive. Découverte des sensations de la rivière en rafting, hydrospeed, canoat ou canyoning ! Notre chouette équipe de professionnels a hôte de vous accueillir sur notre base arborée au bord de l'Isère.

Du 01/05 au 30/09 7J/7 de 8h à 19h sur réservation.

- A partir de 59€ (enfant dès 49€, tarifs pour les groupes à partir de 10 pers.), dès 8 ans.

AN Rafting makes you live the Natural Adventure and shares with you its passion for white water activities! Come and discover the sensations of the river in rafting, hydrospeed or canoat. Our team of professionals is looking forward to welcoming you to our wooded base on the banks of the Isère river Every day, reservation from 8am to 7pm (May to September)

- Downhill from 59€, children from 49€, group rates.

FRANCRAFT

BASE DE LOISIRS DE CENTRON
+33 (0)4 79 55 63 55
info@francraft.com
www.francraft.com

À l'aventure avec Francraft pour une descente en eaux vives sous toutes ses formes : rafting, hydrospeed, canoat et airboat sur l'Isère. Tous les jours du 1/05 au 30/09 sur réservation.

- De 60€ à 82€/pers
- Groupe, enfants nous consulter

Set off on an adventure with Francraft on a white-water descent : rafting, hydrospeed, canoe-raft and airboat on the Isère river.

Every day from 05/1 to 09/30 by reservation

- From 60€ to 82€/per
- Groups, children consult us

ESSAONIA ESPRIT RAFTING

BASE DE LOISIRS DE CENTRON
+33 (0)6 63 08 30 16
contact@essaonia.com
www.essaonia.net

Pagaie à la main, EssaOnia Esprit Rafting vous embarque à la découverte des eaux vives de la vallée de la Tarentaise. Souvenirs et sensations garantis !

Tous les jours sur réservation.

- Dès 62€ selon l'activité
- Groupe, enfants nous consulter

Essaonia - Rafting Spirit can take you off to discover the Tarentaise valley with an oar in your hand : thrills & great memories guaranteed !

Every day by reservation

- From 62€ according to activity
- Groups, children consult us

RÊVE D'EAU

BASE DE LOISIRS
DES VERSANTS D'AIME
+33 (0)6 74 76 42 34
info@revedeau-rafting.com
www.revedeau-rafting.com

Cocktail de plaisir et de sensations fortes ! Petites embarcations pour plus de fun et de navigation.

Accueil, convivialité, encadrement individualisé : que du bonheur !!!
Tous les jours sur réservation.

- A partir de 44€

Join us for a cocktail of fun and thrills! Small boats for even more entertainment.

A warm welcome, conviviality and individual supervision: pure enjoyment !!!

Every day, reservation only

- From 44€

H2O SPORTS

CENTRE D'ACTIVITÉ H2O SPORT.
+33 (0)4 79 07 97 21
info@h2osports.fr
www.h2osports.fr

CANYON ADDICT

EN TARENTEISE
+33 (0)6 32 36 25 37
contact@canyonaddict.fr
www.canyonaddict.fr

De la découverte à la sortie sportive, les moniteurs de CanyonAddict vous font découvrir le canyoning en toute sécurité. En fonction de votre niveau et de vos attentes, les moniteurs se feront un plaisir de vous trouver LA sortie adaptée. Que vous soyez en famille, entre amis, pour une sortie découverte ou sportive, notre priorité est votre sécurité.

Tous les jours sur réservation. Possibilité de départ en minibus depuis l'aire de chainage de Macot.

- Dès 55€/pers

From the discovery to the sporty outing, the CanyonAddict instructors will help you discover canyoning in complete safety. According to your level and your expectations, the instructors will be happy to find the right trip for you. Whether you are with your family or friends, for a discovery or sport trip, our priority is your safety.

Every day, reservation only. From Macot's chaining area in minibus.

- From 55€/per



ESCAPE GAME URBAIN & ESCAPE KIDS

URBAN ESCAPE GAME & KIDS ESCAPE GAME

AN RAFTING



«Vague destructrice» (à partir de 12 ans) et «Les gardiens des rivières» (à partir de 6 ans) sont 2 escapes game développés par AN Rafting pour occuper vos méninges et ceux de vos enfants.

- **Vague destructrice** : muni de votre sac à dos mystère, résoudre les énigmes, trouver des indices et déverrouiller les cadenas en famille ou entre ami(e)s pour découvrir la petite ville savoyarde d'Aime la Plagne. Environ 2h de jeu - 45€ / sac (2-6 personnes)

- **Les gardiens des rivières** : muni de votre sac à dos mystère, découvrir cet escape game en extérieur façon chasse au trésor qui se déroule autour de la base AN Rafting sur la thématique de l'environnement. Environ 1h30 de jeu - 45€ / sac (2-6 enfants)

Informations et réservations au 04 79 09 72 79 ou savoie@an-rafting.com

«Vague destructrice» (from 12 yrs) and «Les gardiens des rivières» (from 6 yrs) are 2 escapes games developed by AN Rafting to keep you and your children busy.

- **Destructive wave** : armed with your mystery rucksack, solve the riddles, find the clues and unlock the padlocks with your family or friends to discover the small Savoyard town of Aime la Plagne. Approx. 2 hours' play - €45 / bag (2-6 people)

- **River guardians** : armed with your mystery rucksack, discover this outdoor treasure hunt escape game set around the AN Rafting base on the theme of the environment. Approximately 1h30 of game time - 45€ / bag (2-6 children)

Booking : 04 79 09 72 79 - savoie@an-rafting.com



© Ambroise/Abondance

Base de loisirs des Versants d'Aime

LES VERSANTS D'AIME
LEISURE LAKE



Baignade autorisée et surveillée en été

Située au lieu dit le Gothard. Elle est équipée de jeux pour enfants, de jeux aquatiques, de tables de ping-pong, de terrains multisports, d'aires de pique-nique, d'une borne de recharge VAE et de gonflage, d'un restaurant... Plage surveillée les après-midis d'été.

Located at «le Gothard». It is equipped with games for children, water games, ping-pong tables, multi-sports fields and picnic areas, a recharging station for bicycles and inflating... The beach is supervised on summer afternoons.

Aquabulles

FH EVENTS



DÈS 4 ANS
FROM 4 YRS

+33 (0)6 67 72 70 48
bullevents@orange.fr

[f](#) Bullevents

Marcher sur l'eau seul ou à plusieurs dans des bulles transparentes ! Du 5 juillet au 8 septembre. Tous les jours de 11h à 18h30. Samedi à partir de 13h30. Fermé si les conditions météo sont défavorables.

- 6€ la session de 10 minutes

Come and walk on water alone or with others in transparent bubbles! From July 5 to September 8. Every day from 11 am to 6:30pm. Saturday from 1:30 pm. Closed by bad weather.

- 6€ the session for 10 minutes

Accro bungee

LES TRAMOS DE MACOT

+33 (0)6 87 22 46 90

[f](#) Les Tramos de Macot

Pédalokids

FH EVENTS



DÈS 4 ANS
FROM 4 YRS

+33 (0)6 67 72 70 48
bullevents@orange.fr

[f](#) Bullevents

Les enfants peuvent naviguer sur le plan d'eau dans un espace réservé. A partir de 3 ans seul ou accompagné d'un adulte dans l'embarcation.

Du 5 juillet au 8 septembre. Tous les jours de 11h à 18h30. Samedi à partir de 13h30.

Fermé si les conditions météo sont défavorables.

- 6€ la session

The children can navigate on the water in a reserved area.

From July 5 to September 8. Every day from 11 am to 6:30pm. Saturday from 1:30 pm. Closed by bad weather.

- 6€ the session

Kayak / Paddle

LA PLAGNE EAUX-VIVES

+33 (0)7 70 18 70 12
laplagnekayak@gmail.com
www.laplagne-eauxvives.com

Le club de kayak de La Plagne Eaux Vives vous fait découvrir le canoë, le kayak ou le Stand Up Paddle sur le plan d'eau de la base de loisirs.

En juillet et août : Location kayak, paddle au plan d'eau l'après-midi.

- Dès 7€
- Groupe, stage nous consulter

La Plagne Eaux Vives kayak club will introduce you to canoeing, kayaking and stand-up paddle on the lake at Le Gothard. Kayak rental on the lake in the afternoon.

- From 7€
- Groups, children consult us

Parcours aventure

NATUR'ACCRO



DÈS 4 ANS
FROM 4 YRS

+33 (0)7 61 05 12 03
stephane.rey6@bbox.fr
[f](#) Natur'accro

Parcours enfant ou adulte mêlant aventure et fraîcheur avec une tyrolienne de 130m au dessus de l'Isère pour le parcours adulte. Tous les jours en juillet et août de 13h30 à 18h. En intersaison uniquement les week-end et sur réservation.

- À partir de 10€

Children's or adults' course mixing adventure and freshness with a 130m. Every day in July and August from 1:30 pm to 6 pm. During the off-season, only on weekends and by reservation for the adult course.

- From 10€

+ base d'eau vive sur place : Rêve d'eau

Accessible à pied, en roller ou à vélo par la voie verte, en longeant l'Isère.

Par la route : direction Bourg Saint-Maurice, sortie Le Gothard.

Accessible on foot, on rollerblades or by bike via the greenway along the Isère river. By road : direction Bourg Saint Maurice, exit Le Gothard.

Base de loisirs de Centron

CENTRON LEISURE LAKE

Par la route : direction Moûtiers, sortie Centron.

By road : direction Moûtiers, exit Centron.

Un lieu idéal pour se détendre en famille ou entre amis avec des jeux pour enfants, une aire de pique-nique avec barbecue... La baignade est autorisée mais non surveillée. La pêche est autorisée dans la zone définie (permis de pêche obligatoire). An ideal place to relax with family or friends with games for children, a picnic area with barbecue. Swimming permitted but not supervised, fishing is permitted in the defined area.



Baignade autorisée sur une petite zone. **Zone non surveillée et non aménagée (aux risques et périls de l'usager!)**

Swimming permitted but not supervised

Savoie fishing

+33 (0)6 31 32 52 30
savoiefishing.com

Initiation et perfectionnement pêche à la mouche

Parcours d'orientation

Brochure disponible à l'Office de Tourisme de La Plagne Vallée

10 lieux incontournables du village de Centron

SNACK/BAR O'LAC

BAR/RESTAURANT

+ bases d'eau vive sur place :

Francraft
Essaonia Esprit Rafting



© JML Aime-la-Plagne



© JNJ Photo

LASER GAME

LASER ATTITUDE

+33 (0)6 76 29 51 55

[f](#) Laser attitude

www.laser-attitude.com



DÈS 4 ANS
FROM 4 YRS

Laser game mobile dans une structure rafraîchie unique au monde de 144m² avec une ambiance à couper le souffle. En itinérance sur la vallée (sur demande).

L'été sur les stations de La Plagne.

- 7€ la partie, 13€ les 2, et 18€ les 3.

Mobile laser game in a refreshed structure unique in the world of 144m². Itinerant in valley (only on request). Ski resort in summer.

- 7€ the session, 13€ for 2, and 18€ for 3.



©Fabrice Giovanelli

PARAPENTE

PARAGLIDING

AIR LA PLAGNE - AIR TARENTEAISE

STATIONS LA PLAGNE ET VALLÉE
 +33 (0)7 83 78 37 90
 contact@parapente-la-plagne.com
 www.parapente-la-plagne.com

Depuis 1998, une équipe de 8 professionnels passionnés, titrés et très expérimentés pour vous faire vivre une véritable aventure humaine.

Air Tarentaise propose aussi de la voltige de haut niveau. Dès 3 ans. Tous les jours sur réservation

- Vol découverte : 85 €
- Vol panoramique : dès 120 €
- Vol prestige : 180€
- Vols d'exceptions :
- vol King sunset : 300€
- vol des alpages de Pra Plan : 150€
- vol matinal fort de La Platte : 130€

Since 1998, a team of enthusiastic, qualified and highly experienced professionals have been taking clients on a real human adventure. Air Tarentaise also offers high-level acrobatics. From 3 years of age.

Every day, on demand.

- Discovery flight : 85 €
- Panoramic flight : From 120 €
- Prestige flight: 180€
- Exceptional flights:
- King sunset flight : 300€
- Flight Pra Plan alpine pastures : 150€
- «Fort de La Platte» flight : 130€

AIR AVENTURE PARAPENTE

STATIONS LA PLAGNE ET VERSANT DU SOLEIL
 +33 (0)6 62 01 13 22
 luc.resplendino@gmail.com

Ancien pilote de test et moniteur diplômé d'état avec des années d'expérience, Luc vous assure une sécurité inégalée et une connaissance aéronautique de premier ordre chez Air Aventure Parapente. Chaque vol en parapente est une aventure unique, sculptée autour de vos désirs et de vos capacités.

Tous les jours sur réservation. Dès 4 ans.

- Vol découverte : 85€
- Grand Vol découverte : 130€
- Vol performance : 180€
- Vol prestige : 300€
- Option photos et vidéos : 35€.

A former test pilot and state-qualified instructor with years of experience, Luc guarantees you unrivalled safety and first-rate aeronautical knowledge at Air Aventure Parapente. Each paragliding flight is a unique adventure, sculpted around your wishes and abilities. From 4 yrs.

- Discovery flight : 85€
- Grand discovery flight : 130€
- Performance flight : 180€
- Prestige flight : 300€
- Photo and video option : 35€

AN RAFTING

BASE AN RAFTING SAVOIE
 LES ILES DE MACOT
 +33 (0)4 79 09 72 79
 savoie@an-rafting.com
 www.an-rafting.com

En l'air avec une vue à 360°, un moment de liberté totale à vivre lors d'un vol en parapente au milieu des montagnes. 7/7 sur réservation.

- De 85€ à 180€ selon le vol, dès 3 ans

Appreciate the 360° view of superb landscapes. No previous experience required.

Every day, on demand.

- From 85€ to 180€ according to the choice of flight, from 3 yrs.

FLY IN PARADISE

PRARIOND/LES CHARMETTES, AIME 2000, BELLE PLAGNE, ARPETTE SAINT-JACQUES, VALLÉE
 +33 (0)6 63 71 59 78
 contact@fly-in-paradise.fr
 www.fly-in-paradise.fr

En biplace avec un pilote professionnel, réalisez le plus vieux rêve de l'Homme, voler ! Ouvert tous les jours de 9h à 19h.

Sur réservation, dès 5 ans

- De 85€ à 180€ selon le vol

Discover the magical moment when your feet leave the ground! Open every day from 9am to 7pm. On demand.

- From 85€ to 180€ according to the choice of flight, from 5 yrs.



PASSION PARAPENTE

STATIONS LA PLAGNE ET VALLÉE
 +33 (0)6 12 73 66 56
 stephane@la-plagne-parapente.fr
 www.la-plagne-parapente.fr

Vivez un moment exceptionnel grâce au tandem parapente : plaisirs et émotions du vol garantis ! Stéphane Drouin, membre et entraîneur du Pôle France partage sa passion avec enthousiasme et professionnalisme.

Tous les jours sur réservation

- Possibilité de 2 vols simultanés.
- A partir de 85€ selon le vol.

Come to have a amazing moment with a tandem paragliding flight : pleasure and sensations! Stéphane Drouin, french team member, several times winner in paragliding world cup events and professional tandem pilot will be happy to share his passion with you. Every day, on demand.

- Possibility of 2 simultaneous flights.
- From 85€ according to the choice of flight.

PLAGN'AIR PARAPENTE

GRANDE ROCHETTE
 PLAGNE CENTRE
 +33 (0)6 15 06 09 31
 para.plagnair@gmail.com
 www.laplagne-parapente.com

Venez découvrir l'air pur de nos montagnes. Vol en parapente biplace de 7 à 77 ans accompagné de moniteurs diplômés d'état.

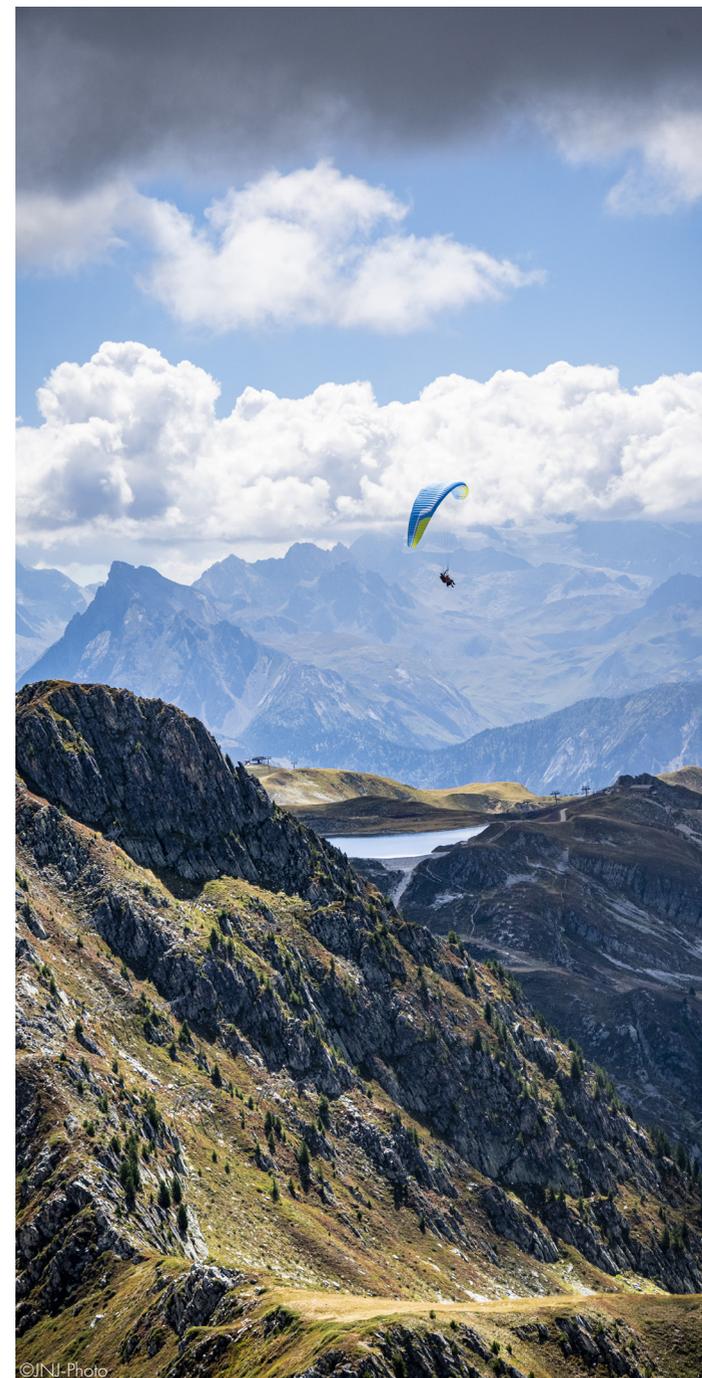
Hiver : Tous les jours dès 9h

- Vol 15-20min, de 1000 à 1200m de dénivelé : 130€
- Vol thermique (courants d'air chaud) 30-40min : 180€
- Possibilité de photos et vidéos en vol : 30€

Come and discover the pure air of our mountains. tandem paragliding flight from 7 to 77 years old accompanied by qualified instructors.

Winter : Every day, on demand.

- Flight 15-20min : 130€
- Thermal flight 30-40min : 180€
- In-flight photos and videos 30€.



FORMATION DE PILOTE

PILOT TRAINING

AIR TARENTEAISE PROPOSE AUSSI...

+33 (0)7 83 78 37 90
 contact@parapente-la-plagne.com
 www.parapente-la-plagne.com

Vous rêvez de découvrir une nouvelle activité et d'apprendre à voler ? Air Tarentaise, École de Parapente, vous accompagne au cours des différentes étapes de votre projet et vous propose un large choix de services pour répondre à vos envies.

De mai à fin octobre. Formation de pilote :

- Stage 5 jours à partir de 580€
- Stage week end à partir de 480€

Do you dreams of discovering a new activity and learn to fly ? Air Tarentaise, accompagnies you during the different stages of your projects and offers you a wide choise of services to meet your desires.

Early May to late October

- 5 day course from 580€
- week end course from 480€

Nouveau TUCSON

Le SUV compact et moderne.

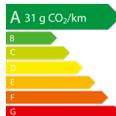


Nouvel intérieur, totalement repensé pour vous offrir une conduite toujours plus connectée.

Votre concession

ZA des vernes
11 Rue Robert Piddat
73200 ALBERTVILLE

04 201 01 201
www.jeanlain.com



Pour les trajets courts, privilégiez la marche ou le vélo #SeDéplacerMoinsPolluer

RACER

FRANCE 1927



NOUVEAU

ALPHA PLASTRON

PROTECTION PECTORALE ET DORSALE

D3O PROTECTION D3O® **LÉGÈRE** **RESPIRANTE**

RACER1927.COM | @f

CÉBÉ



ULTRA TRAIL RUNNER

FRANÇOIS D'HAENE PORTE LE MODÈLE S'TRACK VISION

www.cebe.com @f

ESPACES HIVERNAUX

NORDIC AREA

2 ESPACES HIVERNAUX

Pour explorer, le Versant du Soleil, en raquette, en ski de fond ou en ski de randonnée.

To explore the Versant du Soleil by snowshoeing, cross-country skiing or ski touring.

UN ESPACE NATUREL D'EXCEPTION

Pour une diversité d'activités empreinte d'authenticité.
For a diversity of authentic activities.

Événement

EVENT

- Janvier 2025 : Courses de ski-alpinisme Combe Bénite sur les villages de Montalbert et Granier www.combebenite.fr

LOCATION DE MATÉRIEL

Buvette de Prachanié - Granier
📍 Espace nordique

Auberge de Valezan
+33 (0)6 98 10 03 19

Chalet du Bresson - Les Pars
contact@chaletdubresson.com
📍 Chalet du Bresson
+33 (0)6 59 75 75 73

Décathlon Aime la Plagne
location-montagne.decathlon.fr



Plan des activités / Winter map



© Office de Tourisme La Plagne Vallée

ESPACE HIVERNAL DE PRACHANIÉ

PARKING DE PRACHANIÉ, SUR LES HAUTEURS DE GRANIER
+33 (0)4 79 55 46 44
(Syndicat d'Initiative de Granier)
+33 (0)7 81 98 67 92 (buvette)
info@sigranier.fr
www.sigranier.fr

📍 Espace nordique de Granier

Site idéal pour les randonnées à pied, à ski ou en raquette. Découvrir une nature préservée à l'écart des grands domaines skiables, en accès libre. Buvette et restauration près de la zone ludique ou à l'Auberge du village. Location de matériel possible à la buvette de Prachanié.

Ideal site for hiking, skiing or snowshoeing. Discover a preserved nature away from the big ski areas, with free access. Take-away sales at the refreshment bar near the play area or in the village of Granier at the Auberge.

ESPACE HIVERNAL DE LA CÔTE D'AIME & VALEZAN

PARKING DES PARS OU AU SOMMET DU VILLAGE DE VALEZAN.
+33 (0)7 66 09 78 94 (SI)
si.lacotedaime@free.fr
www.lacotedaime.com

Des itinéraires damés et des itinéraires en raquette depuis le parking des Pars de La Côte d'Aime ou de Valezan. Pour vous initier au ski de randonnée, un itinéraire est balisé depuis Valezan. Vous apprécierez la faune, la forêt et les points de vue. Le chalet du Bresson (Les Pars) vous accueille pour une pause repas ou une boisson chaude. Location de matériel possible sur place (luge, raquettes, ski de fond).

Explore groomed itineraries, snowshoeing trails from the Pars carpark of La Côte d'Aime or from Valezan. For introduce yourself to the ski touring, there is a signposted itineraries from Valezan.

SORTIES RAQUETTES ENCADRÉES

SNOWSHOES HIKES

ALOÏS RANDONNÉES

LA PLAGNE ALTITUDE, MONTCHAVIN LES COCHES, BEAUFORTAIN, VANOISE
+33 (0)7 82 10 30 49
alois@lesmarmhotes.com
www.lesmarmhotes.com

Passionné de montagne, Aloïs vous entraîne en raquette à la découverte de la diversité de la vallée de La Plagne. Tous les jours, sur réservation. Raquette et bâtons inclus.

- Forfait 1 à 8 personnes
Demi-journée : 180€
Journée : 280€
- Groupe jusqu'à 12 personnes : +15€/pers. supplémentaire.
- Transport en minibus offert
- Sortie raquettes nocturne & fondue les mardis soir 60€/pers : sortie, repas, raquettes et bâtons inclus. Transport depuis Aime offert.

Mountain enthusiast Aloïs takes you on the trails to explore the diversity of the valley of La Plagne. Every day. Snowshoes and poles included.

- Package 1 to 8 peoples
1/2 day: 180€
full day: 280€
- Groups of up to 12 people possible: +15€/additional person
- Transport by minibus offered
- Night snowshoeing/fondue outing Tuesday evenings 60€/pers



© Office de Tourisme La Plagne Vallée

BUREAU MONTAGNE PLAGNE EVASIONS

LA PLAGNE ALTITUDE, BEAUFORTAIN, VANOISE
+33 (0)6 42 08 53 35
contact@plagne-evasions.fr
www.plagne-evasions.fr

Le bureau montagne Plagne Evasions vous propose des sorties raquette demi-journée sur les stations de la Grande Plagne ainsi que sur le Versant du Soleil en journée. Découvrez les itinéraires les plus secrets encadrés par des guides du territoire.

Tous les jours. Réservation en ligne. Accueil bureau place Perrière Plagne Centre.

- Randonnée à la journée : 60€
- Randonnée demi-journée : 20€
- Sortie nocturne
- Atelier construction d'igloo

Snowshoing trip in the Grande Plagne resort and on the Versant du Soleil. Discover the most secret itineraries supervised by local guide. Every day. Online booking

- Day hike : 60€
- 1/2 day : 20€
- Snowshoeing night
- Igloo building workshop

ATTITUDE RAQUETTE

LA PLAGNE ALTITUDE ET VERSANT DU SOLEIL
+33 (0)6 21 85 58 72
dtruel@free.fr

Daniel vous invite à découvrir le territoire de La Plagne en station ou sur le Versant du Soleil, en raquette. Débutant à confirmé. Tous les jours. Mercredi ou jeudi sur le Versant du Soleil.

- À partir de 28€/pers.

Daniel invites you to discover the La Plagne area in the resort or on the Versant du Soleil, on snowshoes. Beginners to advanced.

Every day. Wednesday or Thursday on the Versant du Soleil.

- From 28€/per.

MARIE-PAULE EN MONTAGNE

+33 (0)6 20 27 47 84
contact@marie-paule-en-montagne.com
www.marie-paule-en-montagne.com

Un moment de détente et de découverte sur des itinéraires bucoliques et originaux en raquettes. Pratiquer la raquette à neige, c'est aussi simple que de randonner à pied, et permet de découvrir la montagne enneigée en toute sérénité. Mais aussi : Nordic yoga et snowga
Tous les jours à la demande.

- Engagement journée dès 260€
- Engagement demi-journée dès 160€

Come and share a moment of relaxation and discovery on bucolic and original snowshoe itineraries. Snowshoeing is easy as walking, and lets you discover the snow-covered mountains in complete peace of mind. Everyday on demand.

- Full-day entry from 260€
- Half-day commitment from 160€

SORTIE SKI DE RANDO

SKI TOURING

JÉRÉMY VIBERT

VERSANT DU SOLEIL
+33 (0)6 15 74 27 72
jerymivibert732@gmail.com

Jérémy emmène débutant ou confirmé, à la découverte des espaces vierges du Versant du Soleil.

Tous les jours sur réservation.

- Mini stage dès 315€
- Sortie privée 1/2 journée dès 130€, journée dès 350€

Jérémy will take you, whether you are a beginner or an expert, to discover the virgin spaces of the Versant du Soleil. Every day.

- Mini morning course from 315€
- Private lesson 1/2 day from 130€, full day from 350€.

Le domaine skiable

SKI AREA

SLALOM CHRONO

SLALOM CHRONO

PLAGNE AIME 2000

www.skipass-laplagne.com

Le slalom chronométré et filmé à tester. Avec le chrono, relever des défis entre amis et retrouver vos images grâce à l'application Yuge !

Tous les jours aux horaires d'ouverture du domaine skiable

- Accès inclus dans le forfait de ski

Try this timed slalom (blue run) and view a video of yourself on your phone with Yuge app !

Every day while the ski area is open

- Included on ski pass

BUFFALO

PARK & KIDS

BUFFALO PARK & KIDS

SOMMET TÉLÉSIÈGE COLORADO

www.skipass-laplagne.com

Rejoignez nos héros du Far West, Bill et Jane sur ces 2 pistes ludiques de Plagne Centre.

Tous les jours aux horaires d'ouverture du domaine skiable

- Accès inclus dans le forfait de ski

Join our heroes from the Wild West, Bill and Jane on these 2 fun pistes in Plagne Center and build your own legend !

Every day while the ski area is open

- Included on ski pass

COLORADO LUGE

COLORADO LUGE

PLAGNE CENTRE

Renseignements et tickets sur place

1,5 km de descente ludique et sportive en luge ou Snooc ! Condition d'accès : 1 personne par luge, casque obligatoire, taille minimum 1.40m. Tous les jours durant la saison hivernale.

- Activité payante

Snooc fun, fast and furious descent!

Conditions: 1 person per sledge, helmet required, minimum height 1.40m. Every day in winter season

- Paid event

FUNSILOPE

FUNSILOPE

SOMMET TÉLÉSIÈGE ARPETTE

www.skipass-laplagne.com

La piste ludique incontournable dans un décor sublime à découvrir en famille. Condition d'accès : Parcours ludique niveau piste bleue.

Tous les jours aux horaires d'ouverture du domaine skiable

- Accès inclus dans le forfait de ski

The fun piste in a sublime setting to discover with the family.

Access condition: Fun course at the blue piste level.

Every day while the ski area is open

- Included on ski pass

RIDERS NATION

RIDERS NATION

SECTEUR DU BIJOLIN

www.skipass-laplagne.com

Découvrez le snowpark pensé pour tous les niveaux !

Tous les jours aux horaires d'ouverture du domaine skiable

- Accès inclus dans le forfait de ski

Discover the new snowpark designed for all levels! Every day while the ski area is open

- Included on ski pass

FIRST TRACKS

FIRST TRACKS

GRANDE ROCHETTE

www.skipass-laplagne.com

Faites la 1^{ère} trace du matin !

Vous partagez un petit déjeuner savoyard et ouvrez la piste en compagnie de pisteurs.

Réservation obligatoire.

- Activité payante en complément d'un forfait en cours de validité

Make the first tracks in the morning! You will share a Savoyard breakfast and you will open the pistes with the piste patrols. Booking required, limited places available.

- Paid event valid ski pass required

AÉROLIVE

AÉROLIVE

DÉPART TÉLÉCABINE DES GLACIERS

www.skipass-laplagne.com

Offrez-vous un voyage sensationnel et aérien grâce une montée insolite sur la télécabine des Glaciers... Deux cabines ascensionnelles, L'ACROBATE et LA FUNAMBULE, remplacent les cabines classiques pour vous porter vers le sommet. Réservation obligatoire.

Ouverture le 8 juillet 2024, sous réserve de conditions favorables

- 49€ par personne

A sensational aerial journey on the unusual Glacier gondola. Two ascending cabins, L'ACROBATE and LA FUNAMBULE, replace the classic cabins to take some daring climbers to the top. Booking required. From 8 July 2024, subject to favourable conditions.

- 49€ per person

LA PISTE OLYMPIQUE DE BOBSLEIGH

OLYMPIC BOBSLEIGH TRACK

Bob Raft

ASS. BOB LUGE SKELETON

4 personnes, embarquer dans cet engin auto-guidé et auto-freiné. 80km/h pour une expérience incroyable au plus près de la glace. Du mardi au dimanche de 16h à 18h30. 4 people embark on this unique self-guided ans self-braking machine. 80km/h for an incredible experience. Tuesday to Sunday, 4pm to 6.30 pm

Speed Luge

ASS. BOB LUGE SKELETON

En position semi-couchée, tenez vous prêts pour une descente à 90km/h avec une vue imprenable. Du mardi au dimanche de 16h à 18h30. Half-sitting, half-lying, get ready for a 90km/h descent with a breathtaking view. Unique in the world ! Tuesday to Sunday, 4pm to 6.30 pm

Bob Racing

ASS. BOB LUGE SKELETON

Véritable baptême en Bob à 4, prenez place derrière un pilote professionnel pour une descente à 120km/h ! Mercredi, jeudi, samedi et dimanche à partir de 17h. A real 4-man Bobsleigh experience, take a seat behind a professional pilot for a 120km/h descent!

RÉSERVATIONS BOOKING

+33 (0)4 79 08 82 23

reservation@bobsleigh.net



BIEN-ÊTRE & ESTHÉTIQUE

WELLNESS & BEAUTY

ÉNERGIE MENTALE

ERWAN MERENDET

213 AVENUE DE TARENDAISE
ou à domicile sous conditions.
+33 (0)6 12 57 97 40
contact@erwan-merendet.com

Coaching et préparation mentale.

Massages sportifs et bien-être, techniques de reboutement. Soins énergétiques, bioénergie.

- Dès 60€

Coaching and mental preparation. Sports and wellness massages, healing techniques.

Energy and bioenergy treatments.

- From 60€

SPA LA TOURMALINE

175, ROUTE DE LA FORTUNE
+33 (0)4 79 55 62 93

spa@hotel-tourmaline.com

L'atmosphère douce et raffinée du spa de La Tourmaline, vous enveloppe de bien-être. Choisir : gommages, modelages, épilations, soins du visage, beauté des mains et des pieds, sauna, jacuzzi.

- Entrée spa : 13€

- Soins dès 48€

The spa at La Tourmaline envelops you in well-being. Scrubs, modelling, waxing, facials, hand and foot care, sauna and jacuzzi.

- Spa admission : 13€
- Treatments from : 48€

BIOKINERGIE

CHLOÉ OZANNE

25 RUE SAINT MARTIN - AIME
+33 (0)6 72 52 58 19
chloe.ozanne@yahoo.fr

La biokinergie est une pratique qui fait le lien entre la thérapie manuelle et le massage chinois. Cela s'adresse à toute personne qui ressent une tension corporelle, un mal être physique ou émotionnel.

- Dès 57€

Massages bien être.

Kinésithérapeute de formation ; proposition de massages bien être sur mesure de 30 ou 60 min.

- Dès 35€

Biokinergy is a technique that combines manual therapy and Chinese massage. It is for anyone suffering from physical or emotional stress.

- From 57€

Wellness massages, 30 or 60 min.

- From 35€

CABINET D'OSTÉOPATHIE

CÉLINE TORRENT

MACOT | +33 (0)7 69 35 09 04
celine.torrent@live.fr

À votre écoute, pour prendre en charge vos douleurs, libérer vos tensions et blocages pour un bon rétablissement. Sur RDV.

- 60€ la consultation

Céline will help to free you from pain, stress and blockages to feel better fast. By appointment.

- 60€ for a consultation



THÉRAPIE MANUELLE SAVOIE

MARIE LECRENAIS

25 RUE SAINT MARTIN - AIME
+33 (0)7 49 10 51 11

www.therapiemanuellesavoie.fr

Diplômée Kiné depuis 8ans et formée en Ostéopathie. Je pratique la Thérapie Manuelle Somato-Emotionnelle et le Massage.

Deux soins complémentaires pour vous permettre de retrouver un état d'équilibre et de bien-être durables.

- Thérapie Manuelle Adulte : 60€ (1h30)
- Enfant (-13ans) : 40€ (1h)
- Massage Relaxation Intense : 90€ (1h30)

A qualified physiotherapist since 8 years and trained in osteopathy. I practise Somato-emotional Manual Therapy and massages. Two complementary treatments to help you rediscover a state of balance and lasting well-being.

- Manual Therapy Adult : 60€ (1h30)
- Children under 13 : 40€ (1h)
- Intense Relaxation Massage : 90€ (1h30)



©OTGP

S/PRO SUPRA BOA

Entrez dans la nouvelle ère du Fit.



La construction **EXOWRAP**® associée au système de fit **BOA**®.



Un enveloppement
du pied plus
précis.



Plus de points
de contact pour
un meilleur fit.



Un contrôle
parfait
des skis.

L'écosystème **EXOWRAP**® est issu de l'expertise Salomon, il combine une coque optimisée et un chausson en mousse de latex, avec le système de fit **BOA**®, pour envelopper vos pieds avec précision et vous offrir un maximum de maintien et de performance.

SALOMON



DARE 2B

DARE 2B
PARTENAIRE
OFFICIEL DE
LA PLAGNE

www.dare2b.fr

DARE2B

ANNUAIRE DES PROFESSIONNELS

ADHÉRENTS À L'OFFICE DE TOURISME

PROFESSIONAL DIRECTORY - TOURIST OFFICE PARTNERS

AGENCE IMMOBILIÈRE ESTATE AGENTS			
Aime Immobilier	Ave. de Tarentaise - Aime	www.aime-immobilier.com	+33 (0)4 79 00 30 27
ARTISANS ARTISANS			
Franck Brun - Bois et élagage	Aime	-	+33 (0)6 23 89 42 24
BARS / RESTAURANTS BARS / RESTAURANTS			
Restaurant La Tourmaline	Rte de la Fortune - Aime	www.hotel-tourmaline.com	+33 (0)4 79 55 62 93
Snack-bar Camping La Glière	Villette	www.camping-la-gliere.fr	+33 (0)4 79 07 18 10
Buvette de Prachanié (hiver & été)	Prachanié - Granier	Syndicat d'Initiative de Granier	+33 (0)7 81 98 67 92
Auberge Le Valezan	Valezan	www.auberge-valezan.com	+33 (0)6 98 10 03 19
Glacica - Salon de thé & glacier	Aime	Glacica	+33 (0)4 79 22 13 78
Chalet du Bresson	Les Pars, La Côte d'Aime	Chalet du Bresson	+33 (0)6 59 75 75 73
BIEN ÊTRE WELLNESS			
Céline Torrent - Ostéopathe	Macot	www.oosteo.com	+33 (0)7 69 35 09 04
Erwan Merendet - Perfimentis	Aime	www.erwan-merendet.com	+33 (0)6 12 57 97 40
Chloé Ozanne - Biokinergie	Aime	perfactive.fr/aromatherapeute/aime-la-plagne/chloe-ozanne	+33 (0)6 72 52 58 19
Marie Lecrenais - Thérapie manuelle	Aime	www.therapiemanuellesavoie.fr	+33 (0)7 49 10 51 11
Spa La Tourmaline	Aime	www.hotel-tourmaline.com	+33 (0)4 79 55 62 93
CARROSSERIES CAR BODYWORK			
Carrosserie VWAC	Aime	www.vvac-carrosserie.fr	+33 (0)4 79 09 42 63
COMMERCE DE BOUCHE FOOD OUTLETS			
Flacons & Flocons	Ave. de Tarentaise - Aime	www.flacons-flocons.business.site	+33 (0)4 79 55 65 50
La Vie Claire	Aime	La Vie Claire Aime la Plagne	+33 (0)4 79 00 25 48
Coopérative d'Aime	Aime	www.jaimelebeaufort.fr	+33 (0)4 79 55 61 68
E. Leclerc	Aime	www.e.leclerc/mag/e-leclerc-aime-distribution	+33 (0)4 79 01 30 30
HÉBERGEMENTS ACCOMMODATION / HOSTING COMPANIES			
Appartement 4 personnes	Aime		+33 (0)4 79 55 58 85
Auberge Le Valezan	Valezan	www.auberge-valezan.com	+33 (0)6 98 10 03 19
Camping La Glière	Villette	www.camping-la-gliere.fr	+33 (0)4 79 07 18 10
Chalet chez Maidzet	Tessens	sites.google.com/view/chez-maidzet-tessens/accueil	+33 (0)6 13 76 43 78
Chambres d'hôtes Le Paradou	Pré Bérard - La Côte d'Aime	www.chaletleparadou.com	+33 (0)4 79 55 67 79
Chambres d'hôtes Les Marm'hôtes	Bergerie - La Côte d'Aime	www.lesmarmhotels.com	+33 (0)6 99 08 94 84

Chambres d'hôtes Le Malezan	Macot	www.malezan.com	+33 (0)4 79 55 69 90
Chambres d'hôtes La Petite Auberge	Macot	-	+33 (0)4 79 09 72 04
Chambres d'hôtes A la Bouge'Hôtes	Bonconseil - Bellentre	www.alabougehotels.com	+33 (0)6 68 61 83 98
Gîte du Vieux Verger - ôpers	Macot	www.gites-de-france-savoie.com/fiche-hebergement-73G150111.html	+33 (0)4 79 55 64 33
Gîte le Malezan***	Macot	www.malezan.com	+33 (0)4 79 55 69 90
Gîte la Marmorine**	Villette	www.gitemarmorine.fr	+33 (0)6 15 30 22 32
Gîtes Les Pivoines** et Les Primevères**	Bellentre	www.gites-de-france-savoie.com	+33 (0)4 79 07 30 91
Hôtel La Tourmaline***	Aime	www.hotel-tourmaline.com	+33 (0)4 79 55 62 93
Le Chalet d'Alpa	Plan des Fours - Valezan	-	+33 (0)6 62 82 78 30
Le meublé de Poencet***	Aime	www.lemeubledepoencet.fr	+33 (0)7 85 76 99 22
Les 3B (8 personnes)	Tessens	Airbnb - Appartement à la montagne	+33 (0)6 14 90 33 46
Maison Lennox	Macot	www.maisonlennox.co.uk/fr	+33 (0)6 02 59 78 77
Maison de Valezan (1 à 15p)	Valezan	Airbnb	+33 (0)6 99 72 01 23
Studio Cabine avec jardin	Aime	-	+33 (0)6 68 92 40 26

MÉTIERS D'ARTS / DÉCO ARTS AND CRAFTS / DECO

Espace QJP Arts	Aime	www.qjp-arts.com	+33 (0)6 87 67 88 10
Studio 178	Grande Rue - Aime	lestudio178	+33 (0)6 29 54 42 26
Poterie du Murger	Prariond - route de la Plagne	poterie-du-murger.business.site	+33 (0)6 11 84 10 28
Antropia (recyclerie)	Aime	www.antropia-coop.fr	+33 (0)4 65 84 58 94
Libre Artistes	Granier	libre.artistes.asso	+33 (0)6 19 35 08 54

AUTRES COMMERCES ET SERVICES OTHERS SHOPS & SERVICES

La Librairie bulles	Aime	www.lalibraibulles.fr	+33 (0)4 79 06 71 77
---------------------	------	-----------------------	----------------------

TAXIS TAXIS

Aime's Taxi La Plagne		www.aimeplagne.taxi	+33 (0)6 17 81 61 01
Alain Bouzon Taxi		www.taxilaplagne.com	+33 (0)4 79 09 78 93
Albert Taxi		www.la-plagne.taxi	+33 (0)6 10 84 19 72
Allo BK Taxi		www.allobktaxi.com	+33 (0)6 07 19 80 03
Dominique Legroux Taxi		www.taxi-legroux.com	+33 (0)6 09 38 73 82
JB Taxi		www.jbtaxi-laplagne.com	+33 (0)6 34 87 12 17
Mathieu Perraudat Taxi		www.taxi-stations.fr	+33 (0)7 78 87 47 04
NTV 73		www.ntv73.business.site	+33 (0)6 31 20 16 66

VOYAGISTE TRAVEL

Voyages Loyet	Aime	www.loyet.com	+33 (0)4 79 55 64 76
---------------	------	---------------	----------------------

LISTE DES MEUBLÉS
CLASSÉS ADHÉRENTS ➔



← LIST OF MEMBERS FURNISHED
ACCOMMODATION

TRANSPORT

TRANSPORT

TAXI	
ABC Taxi	+33 (0)6 14 36 74 59
Aim'Taxi Hervé	+33 (0)6 67 73 37 57
Aime's Taxi La Plagne	+33 (0)6 17 81 61 01
Alain Bouzon Taxi	+33 (0)4 79 09 78 93
Albert Taxi	+33 (0)6 10 84 19 72
Allo BK Taxi	+33 (0)6 07 19 80 03
Christian Bouzon Transports	+33 (0)4 79 09 03 41
Dominique Legroux Taxi	+33 (0)6 09 38 73 82
Guillaume Placide Taxi	+33 (0)6 17 77 41 57
JB Taxi	+33 (0)6 34 87 12 17
Jean-Max Taxi	+33 (0)6 22 98 05 20
Jean-Pierre Luzzi Taxi	+33 (0)6 07 23 79 29
Leocleme Prestige	+33 (0)7 83 97 47 40
Luxury Taxi des Alpes	+33 (0)6 26 33 98 13
Mathieu Perraudat Taxi	+33 (0)7 78 87 47 04
NTV 73	+33 (0)6 31 20 16 66
Transport UJ	+33 (0)6 74 69 48 21

TRANSPORTS	
Transports Loyet	+33 (0)4 79 55 64 76
SNCF	
Gare d' Aime La Plagne (10km). Gare fermée jusqu'en décembre, accès aux quais uniquement	36 35
AÉROPORTS	
Genève (186km)	+33(0)41 227 177 111
Lyon St Exupéry (184km)	0 826 80 08 26
Grenoble (180km)	04 79 65 48 48
RÉSEAU ROUTIER	
Autoroute A43 jusqu'à Albertville. Voie express 4 voies jusqu'à Moûtiers. RN90 jusqu'à Aime.	0 800 100 200

→ Remontées
mécaniques
TRAIN STATION BUS
SERVICE



LIAISON GARE/STATION

TRAIN STATION / RESORTS

Bus à partir de la gare SNCF d'Aime la Plagne pour rejoindre les stations de La Plagne ou Plagne Montalbert. Des bus circulent pendant la saison hivernale et la saison estivale.

Réservations et informations :
www.cars-region-savoie.fr ou au +33 (0)9 70 83 90 75
Bus from Aime la Plagne train station to La Plagne or Plagne Montalbert. (only in winter and summer season)
Reservation and information :
www.cars-region-savoie.fr or +33 (0)9 70 83 90 75

BORNE RECHARGE VÉHICULE ÉLECTRIQUE

ELECTRICAL TERMINALS

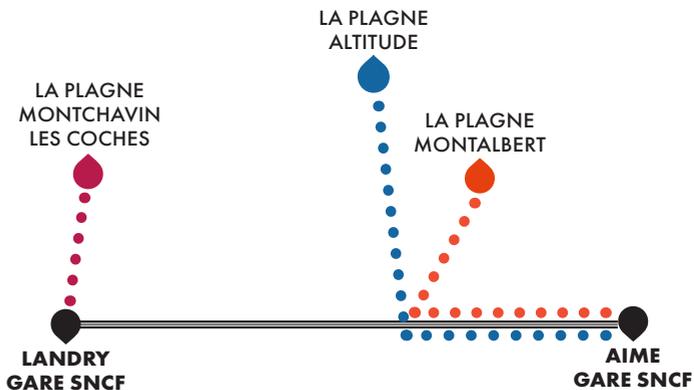
Parking de l'amphithéâtre (à côté de l'Office de Tourisme).

Ne pas laisser votre voiture le jeudi, jour de marché. Amphithéâtre car park (near the tourist office).

Don't let your car on thursday, market day.

→ Horaires des navettes
TRAIN STATION BUS SERVICE





NUMÉROS UTILES

USEFUL NUMBERS

AMBULANCE		NUMÉROS D'URGENCE EMERGENCY	
A.M.S	+33 (0)4 79 55 58 17	Numéro d'appel d'urgence	112
GENDARMERIE NATIONALE POLICE STATION		Pompiers	18
Gendarmerie d'Aime	+33 (0)4 79 55 61 17	Police secours	17
HÔPITAUX HOSPITALS		Urgences sociales	115
Hôpital de Bourg Saint Maurice	+33 (0)4 79 41 79 79	Samu	15
Hôpital de Moûtiers	+33 (0)4 79 09 60 60	MÉDECINS GÉNÉRALISTES DOCTORS	
Hôpital d'Albertville	+33 (0)4 79 89 55 55	Docteur Christian Soleil	Aime +33 (0)4 79 09 73 78
PHARMACIE CHEMIST		Docteurs M. Chauvet & A. Lafourcade	Maison de santé +33 (0)4 79 55 23 46
Pharmacie de la Basilique	+33 (0)4 79 09 70 50	Docteur Nicolas Rodriguez	Maison de santé +33 (0)4 79 07 56 86
SERVICES PUBLICS PUBLIC SERVICE			
La Maison des Arts	Aime	La Maison des Arts des Versants d'Aime	+33 (0)4 79 55 21 57
La Poste	Aime	-	36 31
Communauté de Communes des Versants d'Aime	Ave. de Tarentaise - Aime	www.versantsdaime.fr	+33 (0)4 79 55 40 27
Mairie d'Aime-la-Plagne	Aime	www.ville-aime.fr	+33 (0)4 79 09 74 38
Mairie de La Plagne Tarentaise	Macot	www.laplagne-tarentaise.fr	+33 (0)4 79 09 71 52
Maison de services au public	Ave. de Tarentaise - Aime	www.versantsdaime.fr	+33 (0)4 79 55 31 78
Médiathèque d'Aime	Grande Rue - Aime	www.ville-aime.fr	+33 (0)4 79 55 64 90
Médiathèques de La Plagne Tarentaise	Macot - Bellentre - La Côte d'Aime - Valezan	www.laplagne-tarentaise.fr	+33 (0)4 79 09 73 76
Police municipale - Aime La Plagne	Aime	-	+33 (0)4 79 09 72 51
Police municipale - La Plagne Tarentaise	Macot	-	+33 (0)4 79 09 74 39
Syndicat d'Initiative de Granier	Granier	Syndicat d'Initiative de Granier	+33 (0)4 79 55 46 44
Syndicat d'Initiative de La Côte d'Aime - Valezan	La Côte d'Aime	www.lacotedaime.com	+33 (0)7 66 09 78 94



MÉDIATHÈQUES
BIBLIOTHÈQUES
LIBRAIRY

VOTRE AVIS NOUS INTERESSE

YOUR OPINION MATTERS



Partagez vos plus
beaux souvenirs

SHARE YOUR BEST MEMORIES

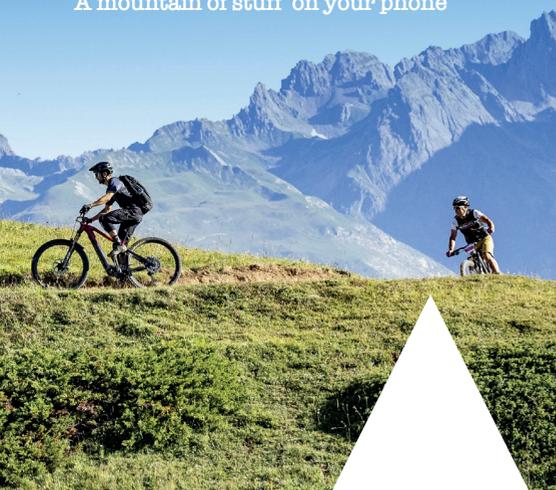


#LAPLAGNE



Une montagne d'activités dans votre mobile

A mountain of stuff on your phone



YUGE
Paradiski



Téléchargez l'application
Paradiski YUGE
Download Paradiski YUGE app



LAPLAGNERESORT.COM

L'AGENCE DE VOYAGE 100% LA PLAGNE



**RÉSERVEZ VOTRE SÉJOUR
AUPRÈS DE NOTRE AGENCE
DE VOYAGE EN LIGNE.**

BOOK YOUR STAY WITH OUR TRAVEL AGENCY



Une seule adresse / One address

www.laplagneresort.com



- Hébergement Accommodation
- Train & transferts Train & transfers
- Activités Activities
- Location de matériel Renting equipment

LA PLAGNE RESORT

Tél : + 33 4 79 09 79 79
info@laplagneresort.com

